

原作 丸山くがね

キャラクター原案:sp-bin

漫画 深山フギン

漫画版脚本:大塩哲史

4

オーバーロード

O U E R L O R D

Original
Kugane Maruyama



Comic
Fugin Miyama

Kadokawa Comics A





オーバーロード

© 2015 OVERLORD

原作 丸山くがね 深山フギン

キャラクター原案:so-bin 漫画版脚本:大塩哲史

Episode:11

O U E R L O R D

Original work
Eugene Maruyama

4

Case
Eugene Miyama

Episode: 11
0 0 1

Episode: 12
0 6 3

Episode: 13
1 0 1

Special
1 5 3

OVERLORD

オーバーロード

4

原作 漫画

丸山くがね 深山フギン

キャラクター原案: no-bin 漫画版脚本: 大垣哲史

Original work
Kugane Maruyama



Comic
Fugina Miyama

Interpretation notes of the OVERLORD
Outline of Volume:3

オーバーロード 3巻あらすじ

主人公・モモンガは、大人気を博したDMMORPG「ユグドラシル」のプレイヤー。ゲーム内でも最強に類するギルド「アインズ・ウール・ゴウン」のギルド長として、ゲーム内で活躍していた。だが、いつしか時は移り、「ユグドラシル」はサービス終了の日を迎えることに。かつての仲間たちも去り、モモンガは、たったひとりギルド本拠地「ナザリック大墳墓」に座し、サービス終了の瞬間を待っていた。

だが、サービス終了の時刻を過ぎたとき、モモンガはおかしなことに気づく。ゲームの世界が消えていないのだ。サービス終了の延期を疑うモモンガに、NPCであるはずのアルベドが微笑みかけ、「どうかなさいましたか？」と質問した。その他のNPCたちもまるで生きているかのように活き活きと動き、思考能力を有するかのよう

にモモンガと会話を交わす。

この程度の料理が
エーランテル最高級なの？



セバス！

マジック・キャスター
魔法詠唱者だ………！



NPCが生きているかのように動き回る状況を見て、「なんらかの異変が起きてしまったらしい」と考えたモモンガは、NPC・セバスに命じてギルド周辺の地理を探索させる。その結果、判明したのは、モモンガはゲーム「ユグドラシル」の世界ではなく、どこかの異世界に転移してしまったということだった。

NPCたちと共に、周辺を調査するモモンガ。彼は、自分以外にもこの世界に飛ばされてしまった、元ギルド

あまり遅くは
止めてください



出来れば
……優しいと
嬉しいです

メンバーがいるのではないかと推測する。いつかかつての盟友に再会するために、彼は「アインズ・ウール・ゴウン」と改名し、自らの名前をこの世界に轟かせることを決意したのだった。

ひとまず慎重に、この世

界の情報を集めていくことにしたアインズ。彼は、NPCであったナザリックの守護者・シャルティアに「武技や魔法などを修めた人間の捕



吸いなんじ

縛」を命じる。その目的のため、シャルティアは、貴族の一行に扮したセバス、ソリュシャンとともに、エ・ランテルに潜入。あえて目立つ行動を取ることによって、予定通り、野盗たちの集団をおびき寄せることに成功した。野盗たちを瞬殺したシャルティアだが、どうやら、彼らの一味は洞窟にアジトを構えているもよう。追跡するシャルティアだが、その先に待ち受けているのはブレインという隙のない男で――。

お前は来なくていいぞ

奥でも固めておけ



Interpretation notes of the OVERLORD
Character Profile

オーバーロード 人物紹介

アインズ・
ウール・ゴウン
(モモンガ)

ギルド「アインズ・ウール・ゴウン」を支配する主人公。現実世界では営業マンだった。その名を広めるべく自らギルド名を名乗る。

Ainz Ooal Gown



デミウルゴス

作戦立案などを担うナザリックの頭脳で“炎獄の創造主”の異名を持つ悪魔。物腰柔らかで丁寧な語り口の裏に、残忍な本性を秘める。複数の形態を持つ異形種。

Demiurg



シャルティア・
ブラッドフォールン

物理戦も魔法も超人レベルな吸血鬼の真祖。製作者が美少女ゲームマニアのためか、口調や性癖が設定過多気味。大きく見える胸は偽乳。

Shaltiar Bloodfallen



アルベド

ナザリックの管理運営を担う女淫魔。ステータスは防御力特化型。アインズが設定をいじって自分を愛するキャラにしたため彼に夢中。

Albedo



コキュートス

昆虫の姿をしたきまじめな武人。21種類の武器を所蔵し、4本の腕で巧みに使い分ける。スパイクが生えた尻尾も敵にとっては脅威。

Corruptus



マーレ・ペロ・
フィオーレ

アウラの双子の弟で、ドルイドなどのスキルを持つ。気が弱くおどおどしており、姉であるアウラに全く頭が上がらないようだ。女装なのは製作者のこだわり。

Mar Bell Flor



アウラ・ペラ・
フィオーラ

レンジャー兼ビーストテイマー。ダークエルフの少女。幼く見えるが、年齢は76歳。しかし、性格は見た目どおり無邪気で活発である。男装なのは製作者のこだわり。

Aura Bella Fiora



ブリタ

エ・ランテルの冒険者。アインズが冒険者に扮して行動していたとき、彼女にポーシェンを渡したことがある。

Brita



ヴァンパイア・ブライド
吸血鬼の花嫁

シャルティアに付き従うヴァンパイア系モンスター。シャルティアの愛妾でもあり、公私を問わず忠実に振る舞っている。

Vampire Bride



ソリューション・
イプシロン

ナザリックの戦闘メイドの一人。外見は良家の令嬢風だが、その正体は捕食型スライム。体内に人間を取り込み、捕食することも可能。

Solution E



セバス・チャン

ナザリックの使用人を取りまとめる厳格な老執事。ほかの守護者たちと同じく、アインズの作戦行動に駆り出されることも多々ある。

Sebas Tian

オーバーロード

EPISODE 11

漫画 × 深山フギン

原作 × 丸山くがね

キャラクター原案 + so-bin

BRAIN
UNGLAUS

TENTARA
BAYANGAN DARI
KELOMPOK
"DEATH
SPREADING
TROUPE"

SALAH
SATU
MUSUH
TERKUAT
DI DUNIA
INI.

TAPI,

LAHIR DARI
KELUARGA
SEORANG PETANI
DENGAN
KEMAMPUAN
PEDANG YANG
HEBAT.

DAN MEMILIKI
TALENYA YANG
MEMBUAT
DIRINYA
MENJADI
SEORANG
"SWORDSMAN"



PADA SUATU
KEJUARAAN DI
KERAJAAN



BRAIN

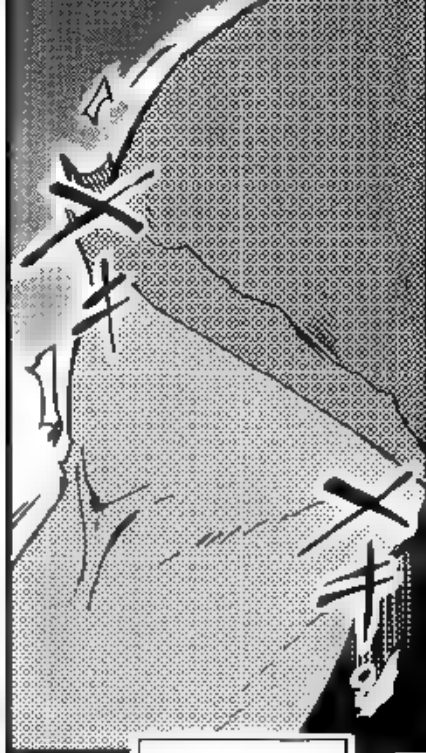
KALAH TELAK
DARI OAZEF
STROHFF

BETELAN
ITU



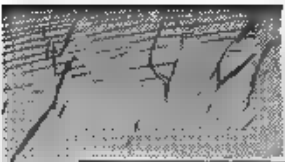
SAKAWA BAKAM GOCOR





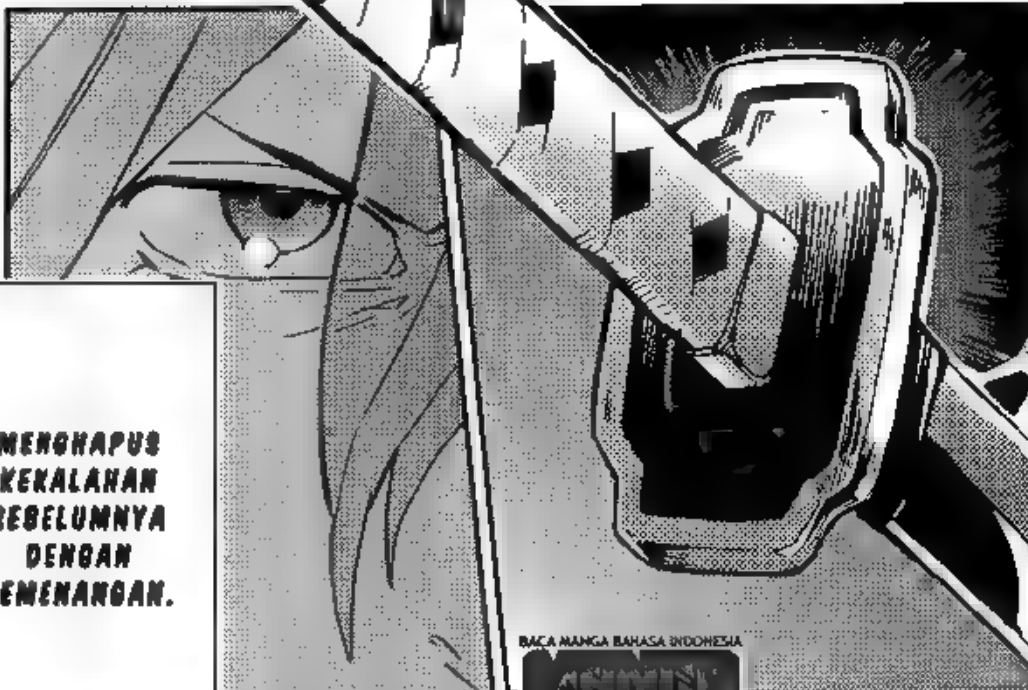
**DIA MENOLAK
BERBAGAI
MACAM
UNDANGAN
DARI
BANGSAWAN**

**DAN MEMILIH
UNTUK MENJADI
TENTARA
SAYARAN.**



**NINGGA
AKHIRNYA,**

**DIA MENEMUKAN
PEDANG
LEGENDARIS
DAN MENOASAH
KEMAMPUANNYA
DENGAN PEDANG
ITU.**



**DENGAN
TUJUAN
UNTUK**

**MENGHAPUS
KEKALAHAN
SEBELUMNYA
DENGAN
KEMENANGAN.**

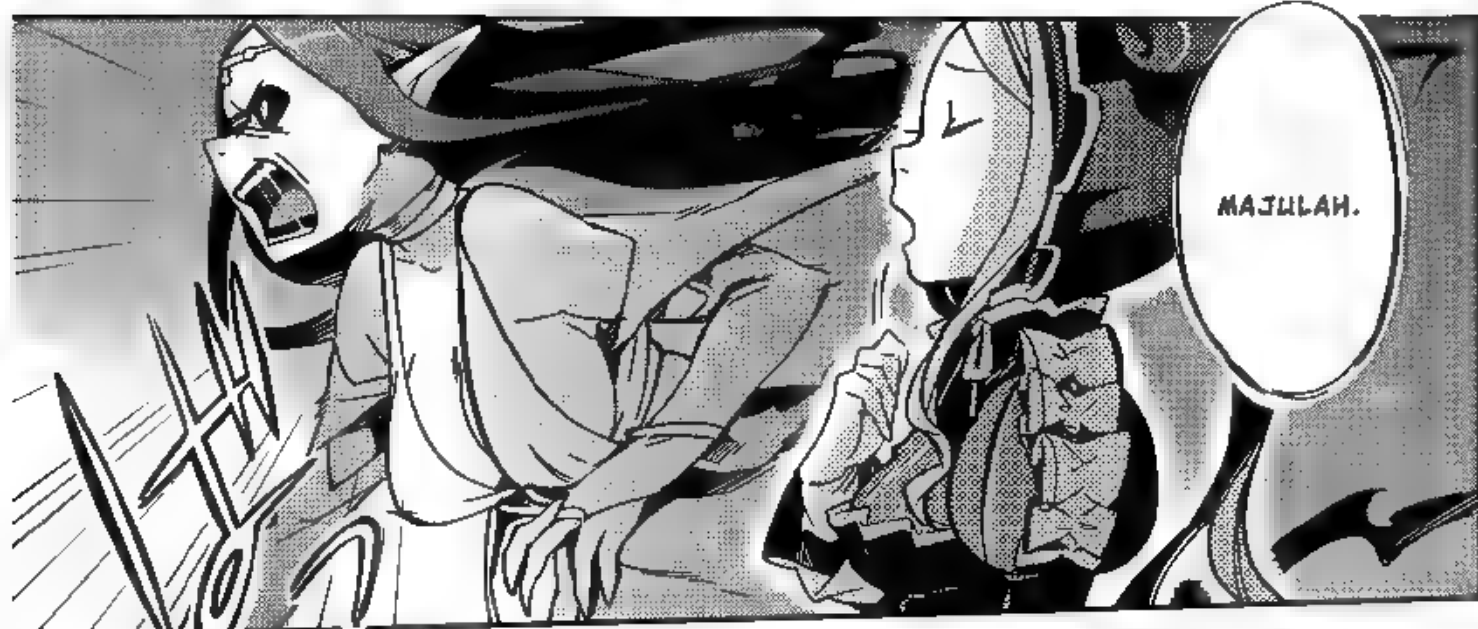




AKU BISA
MENGALAH-
KANMU
SENDIRIAN

SEBANYAK
APAPUN
SAMPAH YANG
MENYERANG,
MEREKA
TIDAK AKAN
BISA
MELAKUKAN
APAPUN

APA KAU
BENAR-
BENAR
INGIN
BERTARUNG
SENDIRIAN?



MAJULAH.





HMM...
KURANG
DALAM,
YA?

UOH!

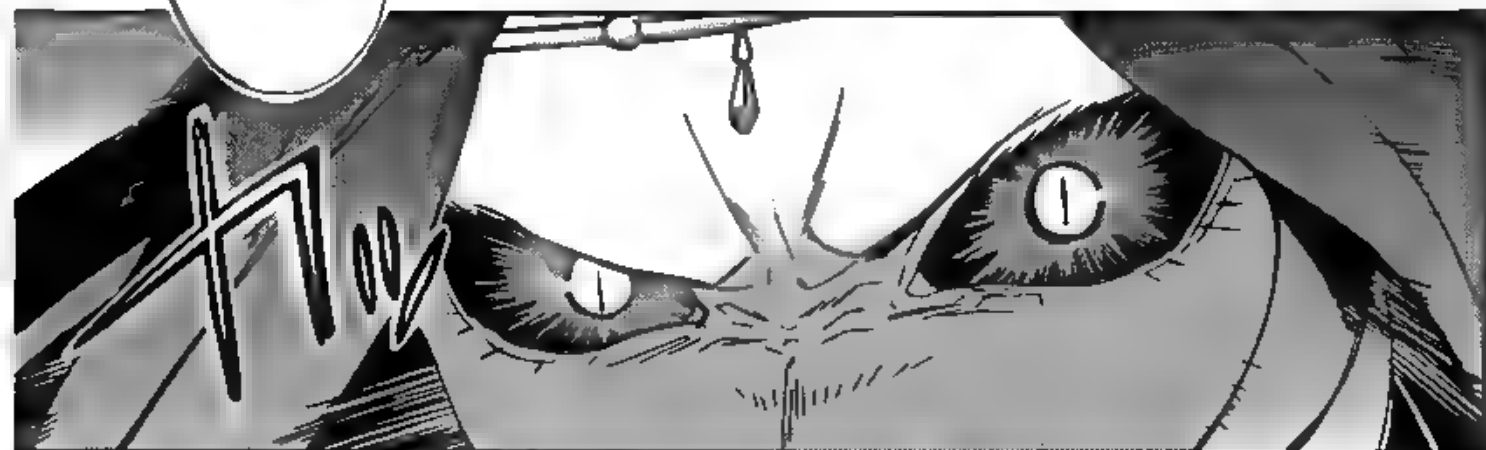
KALAU TIDAK
SALAH, KE-
MAMPUANMU
ADALAH
REGENERATION,
HYPNOTIC
GAZE, DAN
ABSORPTION
OF LIFE
ENERGY LALU
MERUBAH
MEREKA
MENJADI ANAK
BIAHMMU.

JADI
KAU
SEORANG
VAMPIR?

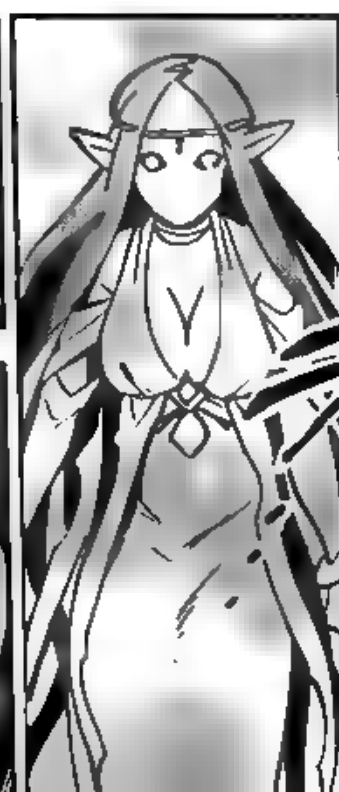
REGENE-
RASI...

DAN ELEMEN
BS JUGA
TIDAK
MEMKAN
PADAMU

MUNGKIN
MASIH ADA
YANG LAIN,
TAPI AKU
TAK PEDULI.



JADI, ITU
TADI ADALAH
TATAPAN
HIPNOSISMU,
YA?



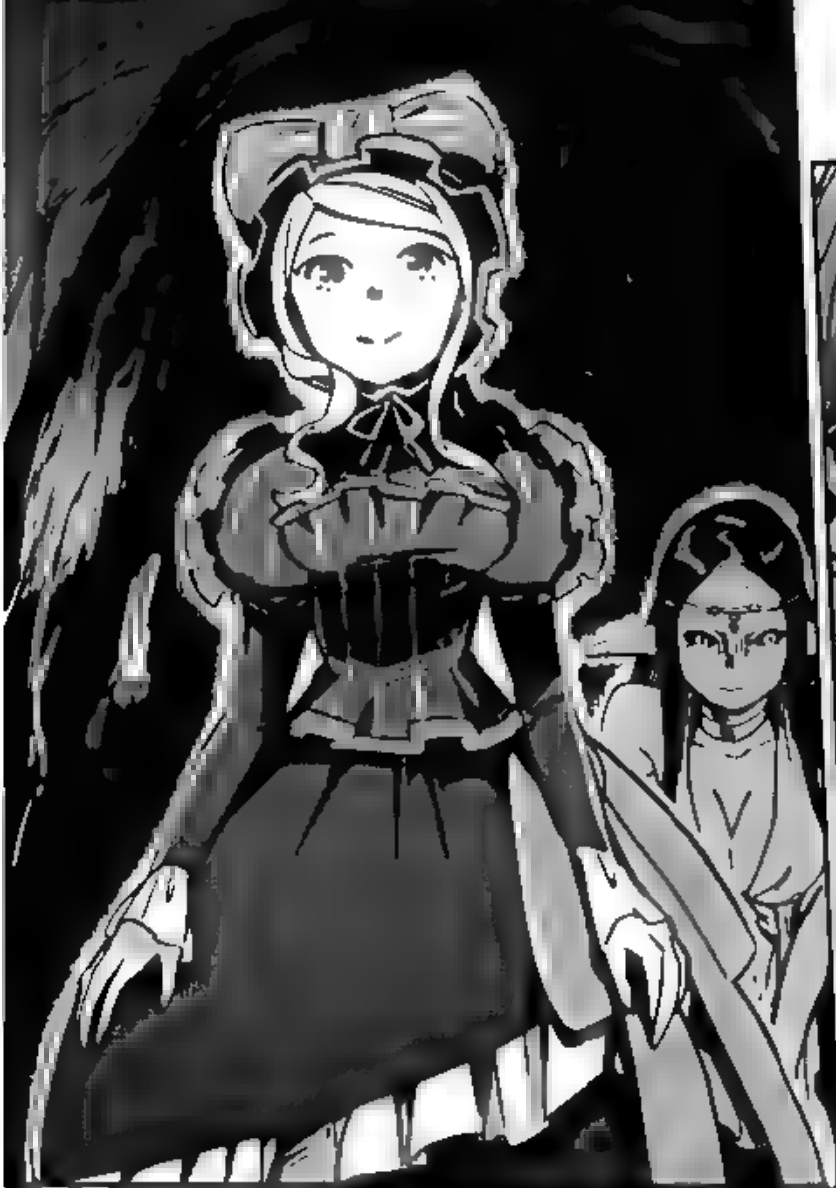


AKU TAK
SELEMAH ITU
UNTUK KAU
KENDALIKAN.



SEBIDAKNYA,
PASTIKAN
KALAH
SEBANGUN-
MU ITU
MENGENAI-
KU SEBELUM
MERASA
SENANG.





HAAAH
...

BIAR
AKU
SAJA
...



BISA MENG-
HANCURKAN
SEBUAH
NEGARA

KALAU TIDAK
SALAH, SATU
ORANG DARI
MEREKA

JADI DIA
ADALAH SALAH
SATU DARI
BANGSAWAN
VAMPIR YANG
MELBOSNDA?

PEMIMPIN
YANG DI-
TAKUTI
VAMPIR
...



BRAIN
UNGLAUS.






AKU
AKAN MEM-
BALIKKAN
KEADAAN
INI.



BUKAN-
KAH KAU
TERLALU
TENANG?



KALAU BEGITU,
AKU AKAN
MULAI MENG-
HANCURKANMU.



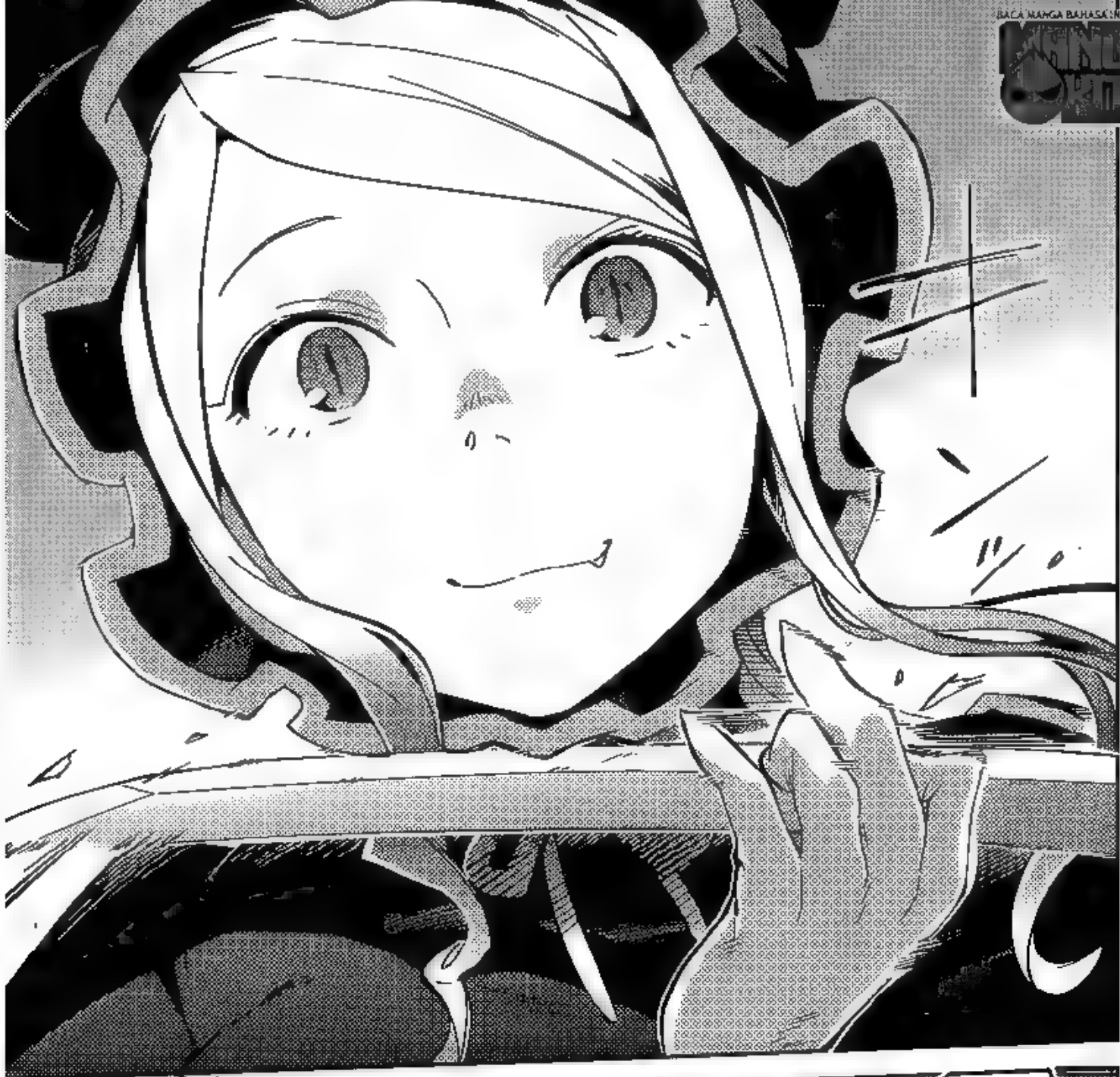
DENGAN
'FIELD', AKU
BISA TAHU
SELURUH
PERGERAKAN
DALAM JARAK
3 METER.



APA KAU
SUDAH
SELESAI
BERSIAP-
SIAP?

DATANG-
LAH
PADAKU





INI ADALAH
KATANA...

M-
MUSTAHIL
...

K-KAU
M-MON-
STER!

SULIT
UNTUK
TETAP
WASPADA.

COCYTUS
PUNYA
BANYAK
YANG
SEPERTI
INI,
TAPI SAAT
PENGGUNA-
NYA
BERBEDA,



DAN
MONSTER
YANG
SANGAT
MANIS.

KAU
AKHIRNYA
MENYA-
DARINYA,
YA?

AKU ADALAH
ORANG YANG
JAHAT,
KEJAM, TIDAK
MANUSIAWI.



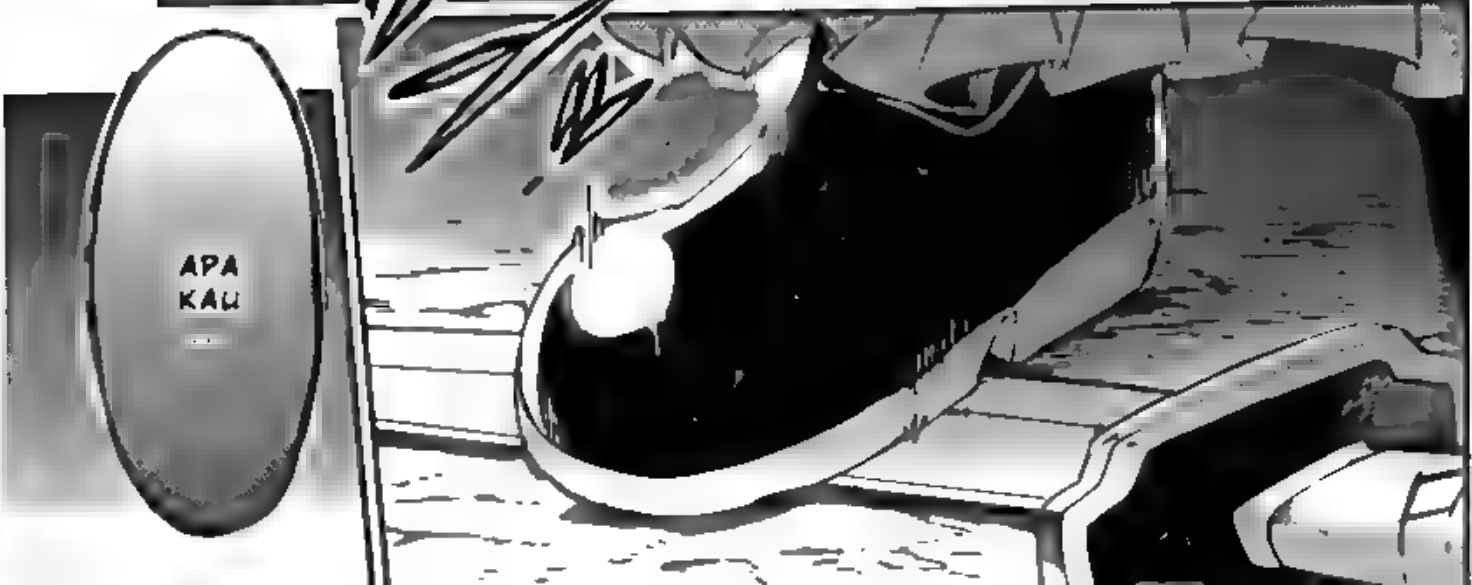
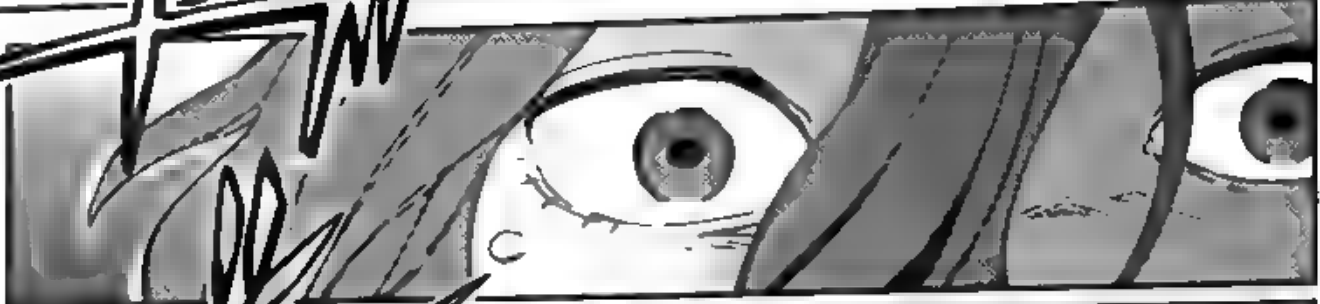
APA KAU
SUDAH
SELESAI?



KALAU
BEGITU,
PERTAMA-
TAMA...

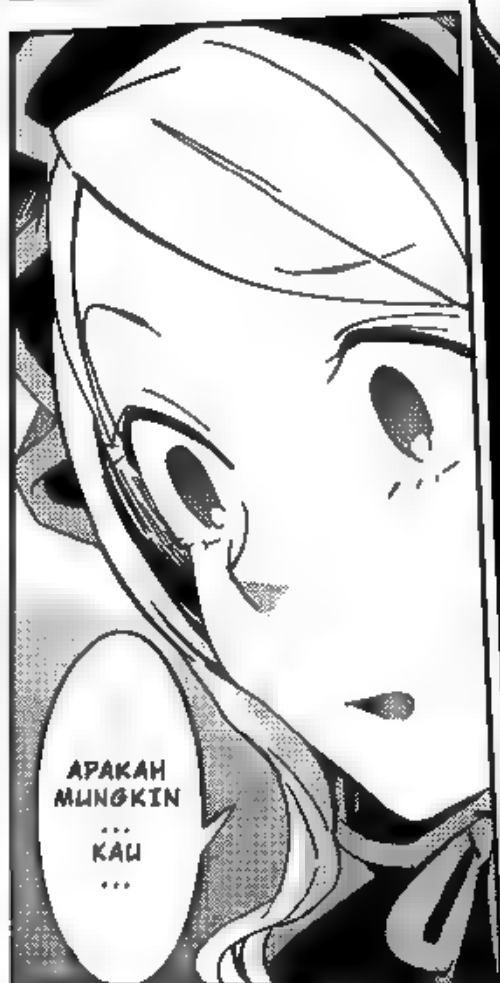


HARUS
KAHAKU
LARI?





AKU SUDAH
MENGGUNA-
KANNYA
DARI AWAL
...



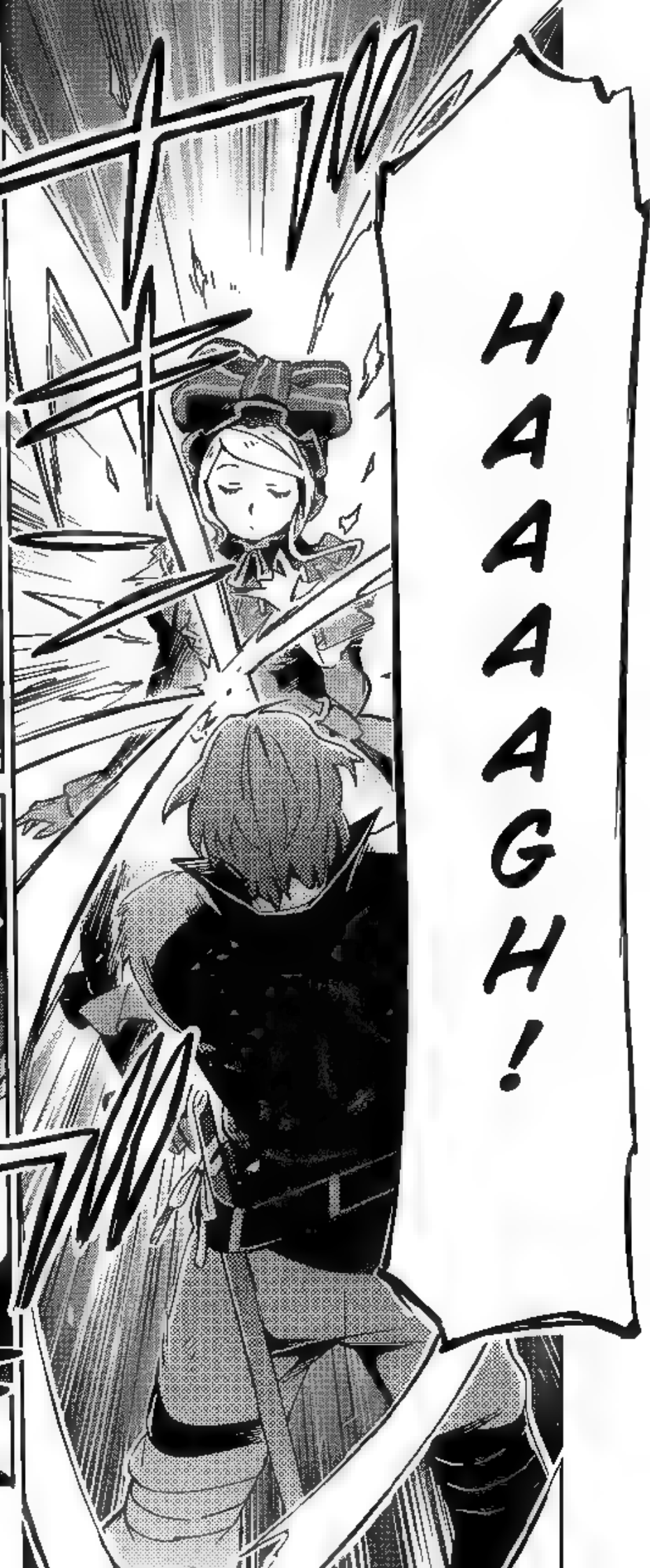
APAKAH
MUNGKIN
...
KAU
...



BEREN-
CANA
UNTUK

SEGERA
MEN-
GUNAKAN
SENI
BELA
DIRI?







AKU ...

HARUS KU-BILANG,

PEDANG-MU ITU SAMA SEKALI TIDAK TAJAM.

APAKAH KAU SUDAH LELAH?



MAAF, TAPI AKU TIDAK MENGETI MAKSUDMU.

BER-USAHA?

AKU SUDAH

BER-USAHA SEKUAT MUNGKIN ...



AKU BODOH SEKALI ...



APA KAU SUDAH PUAS?



AGAR MENJADI SEKUAT INI,

AKU SUDAH BERUSAHA SEBISAKU AGAR BERTAMBAH KUAT.



APAKAH
KITA
SUDAH
SELESAI?



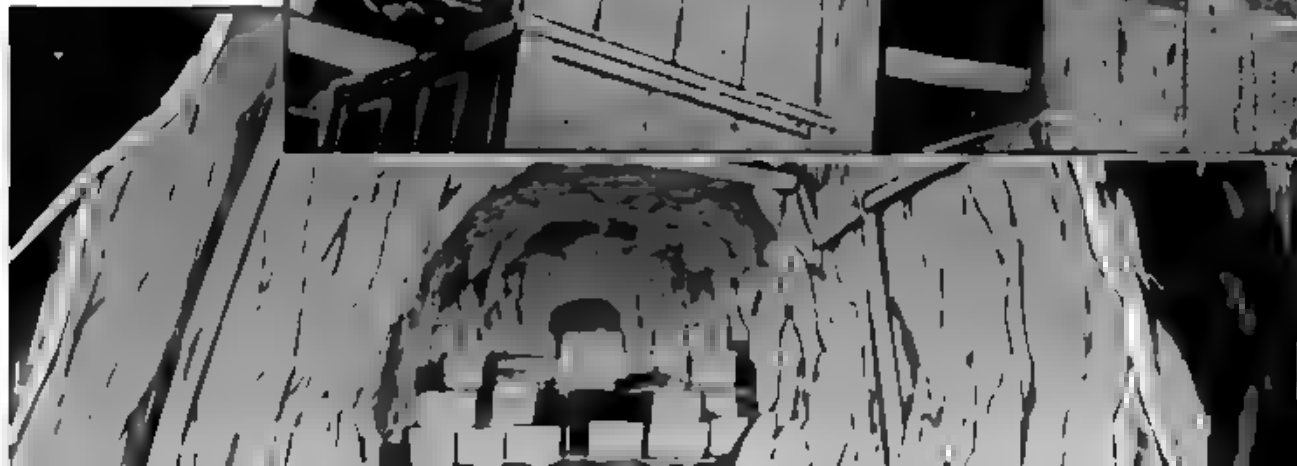
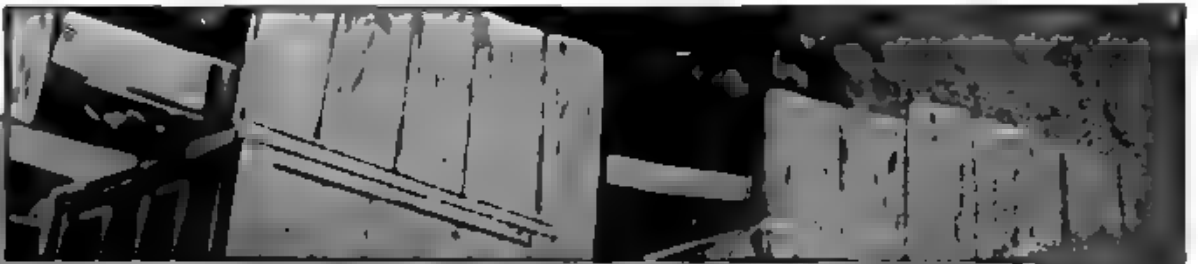
AAAAH!

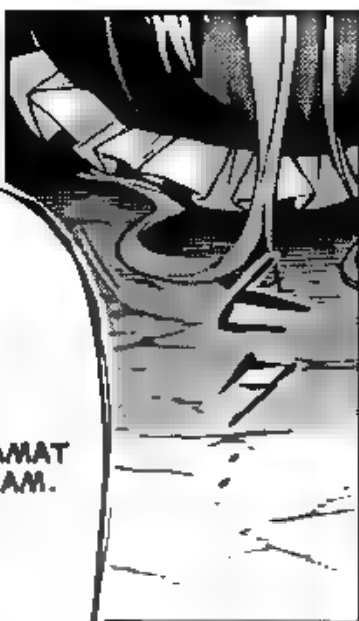
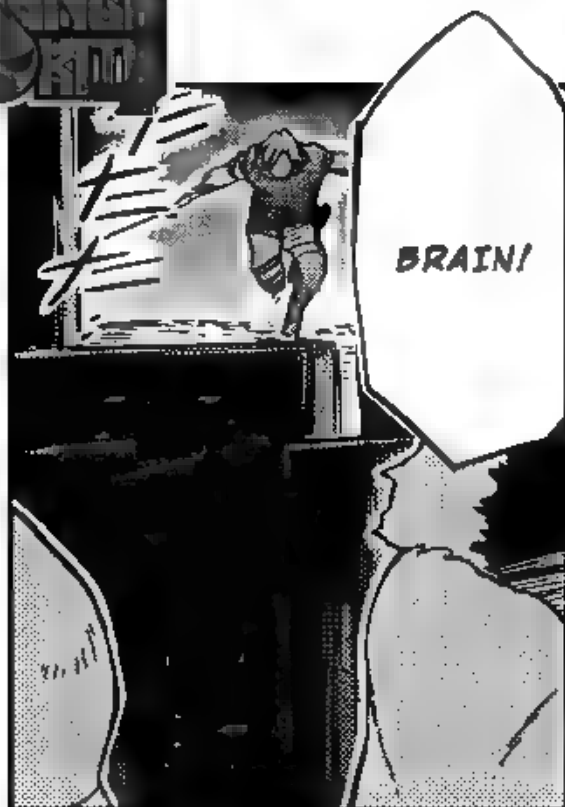


KALAU
BEGITU
...

KAU
SANGAT
SUKA
BERMAIN
GAMB, YA?

JADI,
KAU MAU
MAIN
KEJAR-
KEJARAN,
YA?







NAMAKU
ADALAH
SHALLTEAR
BLOOD-
FALLEN.



APAKAH
INI
ADALAH
AKHIR-
NYA?



APA
KEJAR-
KEJARAN
KITA
SUDAH
SELESAI?

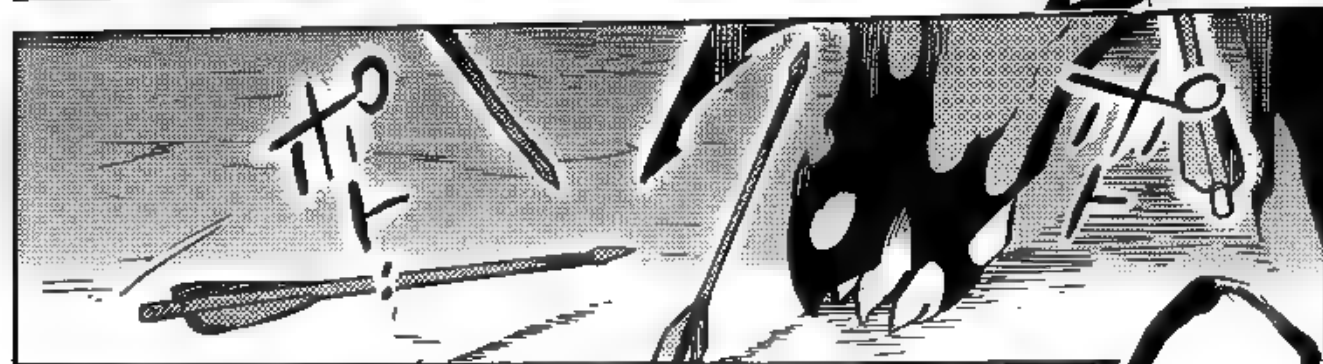


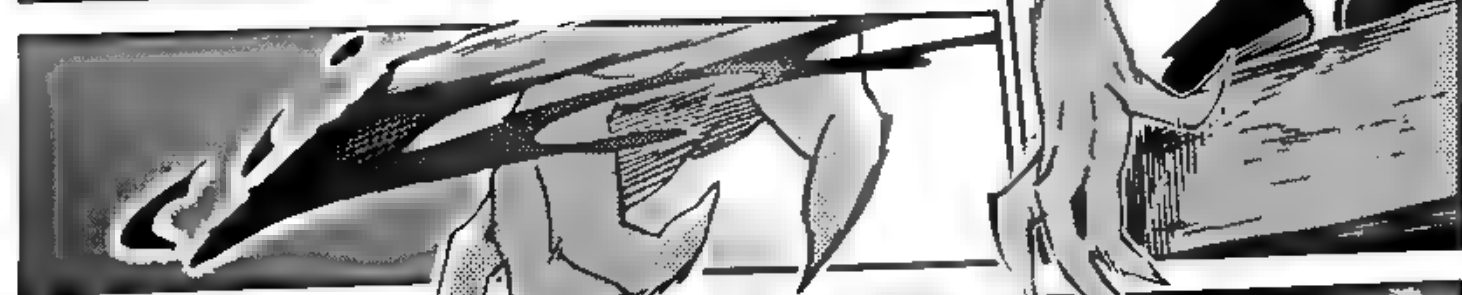
A
HA
HA
HA!

TEMBAK!!

DIA
MENGENAL
HILANG

APA
SEKA-
RANG
KITA
MAIN
PETAK
UMPET
?!







K E E M B A A A N G A A A P I I I I I

AHA
HAHA
HAHA
HAHA
HA!

M A N G S A I I I

"PENETRATING
MAGIC-
IMPLOSION"



KITA TAK
BISA ME-
NGALAH-
KANNYA!

CEPAT, LARI!



VAMPIR SEJATI



SEDANGKAN
VAMPIR YANG
SESUNGGUHNYA
MEMILIKI
BENTUK KETIGA,
YANG PALING
MENYERAM-
KAN.

VAMPIR
DARI
YOGYAKARTA

ADALAH CAM-
PURAN DARI
MANUSIA DAN
KELELAWAR



SEBAGAI
VAMPIR SE-
JATI BENTUK
ASLI SHALL-
TERK

SUDAH TIDAK
MIRIP DE-
NGAN MA-
NUSIA.



ANA
HA-
HAH!

MAKANAN
UTAMA!!

待





MANUSIA ...



KITA AKAN
BERTARUNG
UNTUK ME-
LARIKAN
DIRI! JANGAN
MENYAP
MATANYA

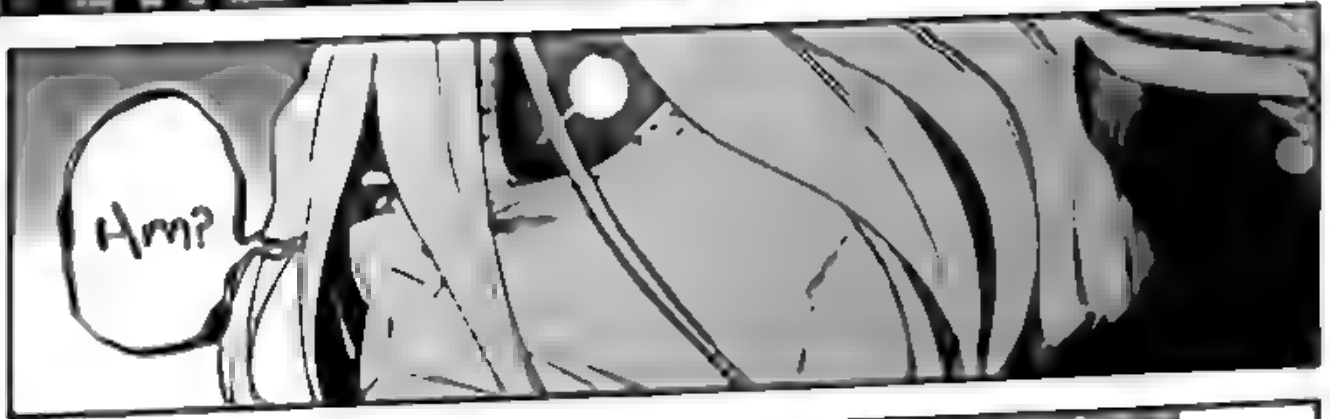
ITU ADALAH SE-
ORANG VAMPIR.
HANYA SENJATA
PERAK YANG
BISA MENGA-
LANKANNYA

KITA TAK
BISA ME-
NGALAH-
KAN-
NYA









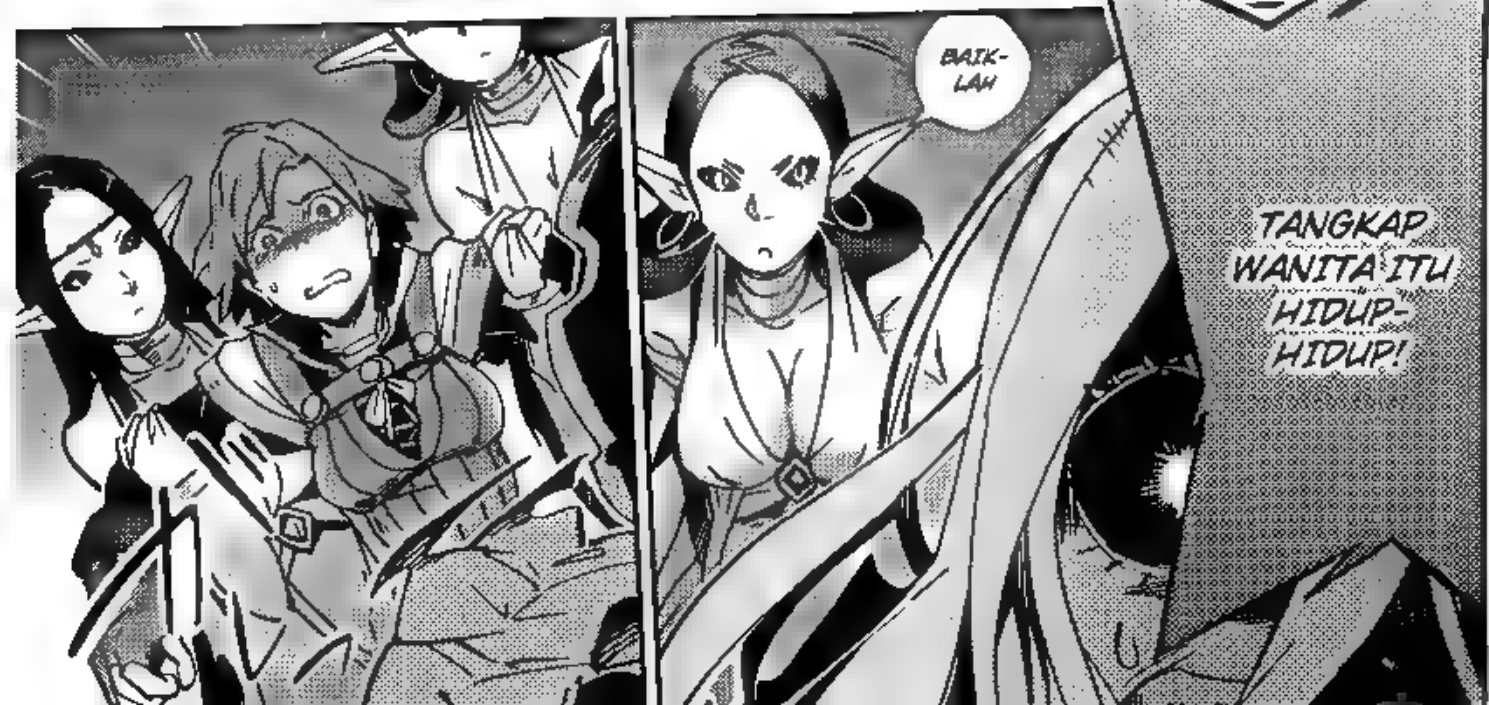
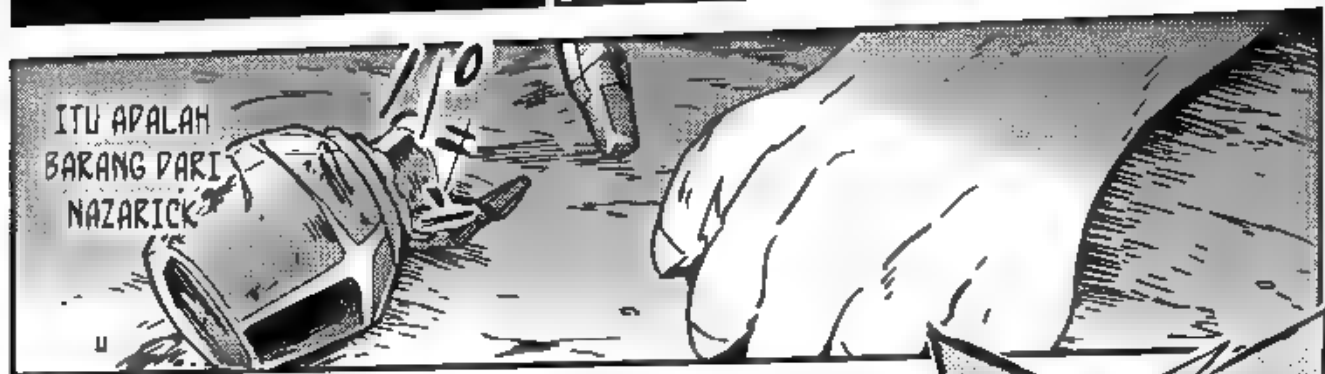


MEN-
JADI-
KANMU

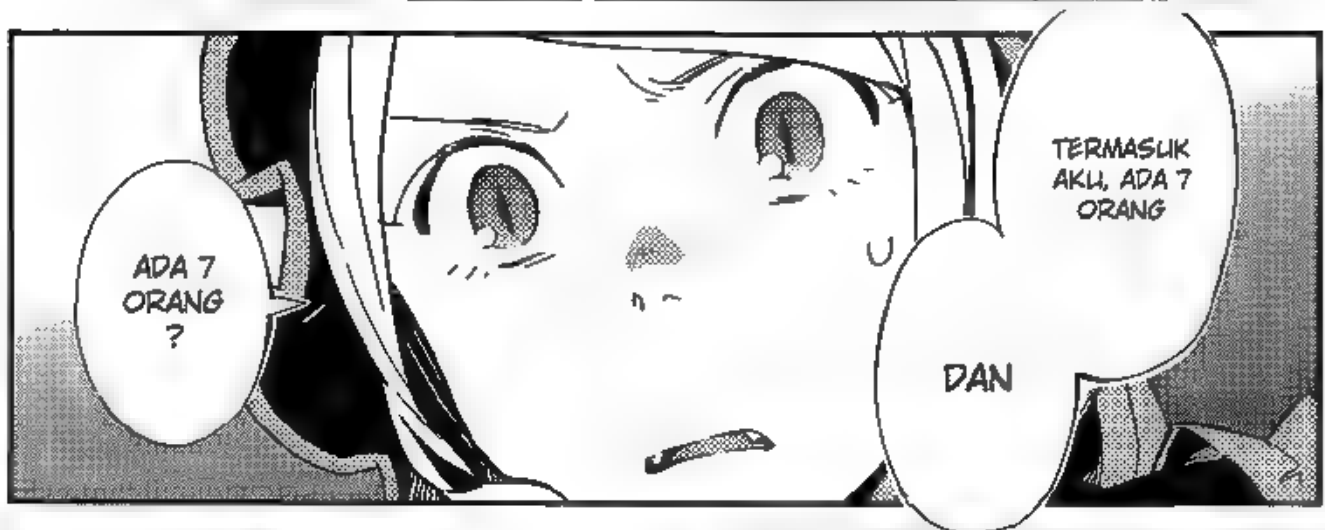
MAKANAN
PENUTUPII

AKU
AKAN











TERNYATA BUKAN
HANYA ORANG
YANG BERNAMA
'BRAIN ITU';

ANAK-
ANAKKU!

APA ORANG
LAIN.....



KITA AKAN BER-
TAKUNG UNTUK
MELAKIKAN PIRI!
JANGAN MENATAP
MATANYA!

JADI MAGIC CASTER
ITU MENGIRIMKAN
PESAN KE ORANG
ITU!



SIAL!



BURU SEMUA
MANUSIA
YANG ADA
DI HUTAN!





HM?

APA
TAK
APA-
APA?

AKU JUGA TAK
TAHU, TAPI
LAKUKAN
SAJA!



AKU TAK
PEDULI!
BIARKAN
SAJA
MEREKA!

TARUH
WANITA
INI BER-
SAMA
MEREKA.



HAWA KEHAPIR...
INI



SETELAH KAU
SELESAI MEN-
GURUSNYA,
BERGABUNG-
LAH DENGAN-
KU!



PARA SERI-
GALAKU TELAH
PIKALAHKAN!







"MASS
HOLD
SPECIES"



AKU BERHASIL
MENANGKAP
MEREKA



MUSTA-
HIL ...

APA-
....



GRRR!



SEHARUSNYA
"MIND
CONTROL"
TIDAK MEMPAN
PADAKU, TAPI





**BAGAIMANA
REAKSI AINZ
PADA HAL INI?**

TO BE CONTINUED

mangakita.net

Translated by:

YAMA

Cleaned by:

L

Typesetting by:

NOVIA

TL-Checker by:

YAMA

Script by:

AK-SCAN

Kami masih membutuhkan staff dan membuka lowongan bagi kalian yang ingin bergabung di Mangakita.net ^^ untuk lebih jelasnya bisa baca di halaman terakhir

CHAPTER INI DITERJEMAHKAN DAN DIEDIT OLEH MANGAKITA, BELILAH KOMIK ASLINYA.
JIKA SUDAH TERBIT DI KOTA KALIAN UNTUK Mendukung PENULISNYA.

mangakita.net

Translated by:

YAMA

Cleaned by:

NOVIA

Typesetting by:

NOVIA

TL-Checker by:

YAMA

Script by:

AK-SCAN

Kami masih membutuhkan staff dan membuka lowongan bagi kalian yang ingin bergabung di Mangakita.net ^_^ untuk lebih jelasnya bisa baca di halaman terakhir

CHAPTER INI DITERJEMAHKAN DAN DIEDIT OLEH MANGAKITA, BELILAH KOMIK ASLINYA.
JIKA SUDAH TERBIT DI KOTA KALIAN UNTUK Mendukung PENULISNYA.

ALBEDO
SEPERTINYA
KESEPIAN...

BACA MANGA BAHASA INDONESIA



APA TIDAK
ADA HAL
MENARIK
YANG
TERJADI DI
SEKITAR
SINI?

AINZ-SAMA
SUDAH PERGI
TERLALU LAMA,
AKU MERASA
KESEPIAN...

ALBEDO-
SAMA!

KITA
HARUS
MENYE-
MANGATI
ALBEDO-
SAMA!

BAIKLAH!

Entoma

OZ



VOLUME
YANG
HEBAT
INI
BERISI

AINZ-SAMA
YANG MERUBAH
DIRINYA
MENJADI
MANUSIA
DAN SEDANG
MENERJAKAN
MISINYA.

SOSOK YANG
MENAWAN DI
HALAMAN
DEPANNYA...
APAKAH ITU
AINZ-SAMA?!

AKU MAU!
AKU AKAN
MEMBELINYA!

AKU MAU 2!

最新刊

BACA MANGA BAHASA INDONESIA

B-
BAIKLAH...

AYO, KALIAN
JUGA,
KATAKANLAH
SESUATU.

ADA JUGA
BINATANG
YANG
KEREN
...

UOH...

AKU ME-
NANTIKAN
OLEH-OLEH
DARI
NARBERAL.

ADA
BANYAK
SEKALI
MAKHLUK
YANG
BNAK.

MM...

DAN
TENTU
SAJA

BAGIAN TERBAIK
DARI ITU SEMUA,
SAAT KALIAN
MELIHAT WAJAH
KEPUTUSASAAN
DI WAJAH
MEREKA!

AINZ-
SAMA,
ANDA
KEREN
SEKALI!



TIDAK!
BERIKAN
SEMUA
YANG
KALIAN
PUNYA!!

DENGAN
BEGITU,

TIDAK,
PESAN 100!
TIDAK!
1000 BUAH!

AKU MAU
BELI 10!

KALIAN
BISA MEM-
BELINYA DI
TOKO BUKU
TERDEKAT!

WARGA
NAZARICK
BISA ME-
MESANNYA
MELALUI
TELEPON.

OVERLORD
VOL 3
BERISIKAN
SEMUA YANG
ADA DI ATAS
TELAH DIJUAL.

AKHIRNYA
ALBEDO-
SAMA BER-
SEMANGAT
LAGI.

PERMISI.

ALBEDO,
AKU
HARUS
...



APA KAU BUTUH SESUATU, DEMIURGE?

OH?

ど
ぢ
ゃ
あ
ん



AKU AKAN KEMBALI NANTI.

...

ん



スターナイト
Volume ③

TOLONG...

BELI-LAH

SEKARANG
SUDAH DIJUAL!

ILUSTRASI
HALAMAN
DEPAN



TO BE CONTINUED

INGIN GABUNG MENJADI STAFF mangkita.net ??

TRANSLATOR

- **MAHIR** BAHASA INGGRIS, KOREA, MANDARIN, JEPANG (TIDAK DIUTAMAKAN YANG MASIH BELAJAR)
- PENGETAHUAN LUAS SEPUTAR MANGA, BAIK JADWAL TERBIT MAUPUN JALAN CERITA
- MAMPU MENERJEMAHKAN KALIMAT DENGAN BAIK DAN BENAR
- **MAMPU MENYELESAIKAN PROJECT** SESUAI WAKTU YANG DITENTUKAN
- **WAKTU LUANG MENCUKUPI** TIDAK HANYA SABTU MINGGU SAJA
- **KONSISTEN** DAN MAU BELAJAR (TIDAK MALU-MALU)
- **MUDAH DIBELUNGE**

EDITOR

- **MAHIR** MENGGUNAKAN PHOTOSHOP
- PENGETAHUAN LUAS SEPUTAR MANGA, BAIK JADWAL TERBIT MAUPUN JALAN CERITA
- **WAKTU LUANG MENCUKUPI** TIDAK HANYA SABTU MINGGU SAJA
- **MAMPU MENYELESAIKAN PROJECT** SESUAI WAKTU YANG DITENTUKAN
- **KONSISTEN** DAN MAU BELAJAR (TIDAK MALU-MALU)
- **MUDAH DIBELUNGE**

JINJAL WAKTU BERMINAT, DANCING GAJA...

BUKLAH "GABUNG DENGAN KAMI" DI BAGIAN ATAS WEBSITE

mangakita.net

Translated by:

YAMA

Cleaned by:

NOVIA

Typesetting by:

NOVIA

TL-Checker by:

YAMA

Script by:

AK-SCAN

Kami masih membutuhkan staff dan membuka lowongan bagi kalian yang ingin bergabung di Mangakita.net ^^ untuk lebih jelasnya bisa baca di halaman terakhir

CHAPTER INI DITERJEMAHKAN DAN DIEDIT OLEH MANGAKITA, BELILAH KOMIK ASLINYA.
JIKA SUDAH TERBIT DI KOTA KALIAN UNTUK Mendukung PENULISNYA.

オーバーロード

EPISODE:12

漫画 深山 雅也
原作 丸山 功雄
キャラデザ 渡辺 信一郎

SEMUA
PENJAGA
YANG
MENING-
GALKAN
NAZARICK

TELAH
KEMBALI,
KECUALI
SHALLTEAR

TIDAK ADA
TANDA-TANDA
PENCUCIAN
OTAK.

SHALLTEAR
TELAH
BERKHIANAT.
APA YANG
AKAN KAU
LAKUKAN,
AINZ?

PANGGIL
YURI
DAN CZ,

KITA AKAN
PERGI KE
RUANG
HARTA.



AYO
KITA
PERGI

MASS FLY

PEMBANTU
YURI ALPHA

PEMBANTU
CZ2128 DELTA
KODE NAMA: CZ



RUANG
HARTA
INI
BERISI
RACUN
UNTUK
JAGA-
JAGA.

JIKA KAU TAK
PUNYA SKILL
ATAU ITEM UNTUK
MENGATASINYA,
KAU AKAN MATI
SETELAH ME-
LANGKAH 3 KALI.



ADA
SIHIR
RACUN DI
UDARA.

YURI

APA?



SEBENAR-
NYA, AKU
PUNYA
ALASAN
LAIN
UNTUK
MEMBAWA
CZ.

BENAR.

MAAFKAN SAYA.
APAKAH ITU
ALASAN KENAPA CZ
YANG MERUPAKAN
AUTOMATON
DAN SAYA YANG
MERUPAKAN
DULLAHAN
DIPILIH UNTUK
MENEMANI ANDA?

JADI,
ITULAH
KENAPA-



ITU
BERARTI
ITEMNYA
DISIMPAN
DI TEMPAT
LAIN?

TUAN AINZ,
JIKA INI
ADALAH
GUDANG
SENJATA.

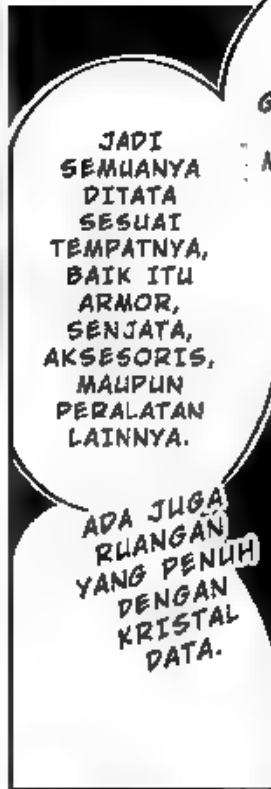
INI
ADALAH
GUDANG
SENJATA-
NYA.

BENAR
SEKALI.

オーバーロード



SEMUA RUANGAN INI ADA DI DALAM, JADI TAK MASALAH MAU MASUK DARI MANA-PUN...



JADI SEMUANYA DITATA SESUAI TEMPATNYA, BAIK ITU ARMOR, SENJATA, AKSESORIS, MAUPUN PERALATAN LAINNYA.

ADA JUGA RUANGAN YANG PENUH DENGAN KRISTAL DATA.

GENJIROU SANGAT MENYUKAI KETER-
ATURAN.

APA ALBEDO TAK TAU APA-APA TENTANG RUANG HARTA?

OH IYA, BARU HARI INI DIA BISA MASUK KE TEMPAT INI...



SEKARANG, PASSWORD-NYA ADALAH...

KENAPA AKU TERUS BERBICARA SAAT KAMI TIDAK PUNYA BANYAK WAKTU?

AKU TERUS HANYUT JIKA BERBICARA TENTANG NAZARICK.



SUDAH LAMA SEKALI AKU TIDAK MASUK KE RUANG HARTA.

...

?



AKU LUPA.

Eh...oo

*KEJAYAAN
UNTUK AINZ
OOAL GOWN*

**TABULA
BENAR-BENAR
CERDAS**

BERARTI
PASS-
WORDNYA
ADALAH...

KARENA
DIA TAU
SEGALANYA
TENTANG
NAZARICK



BENAR,
'KAN?

JADI KAU
BISA ME-
NYINGKIR-
KAN SEMUA
KEGELAPAN
YANG ADA."

"DENGAN
INI KAU
AKAN ME-
NGUASAI
SELURUH
DUNIA,



AYO
MASUK.



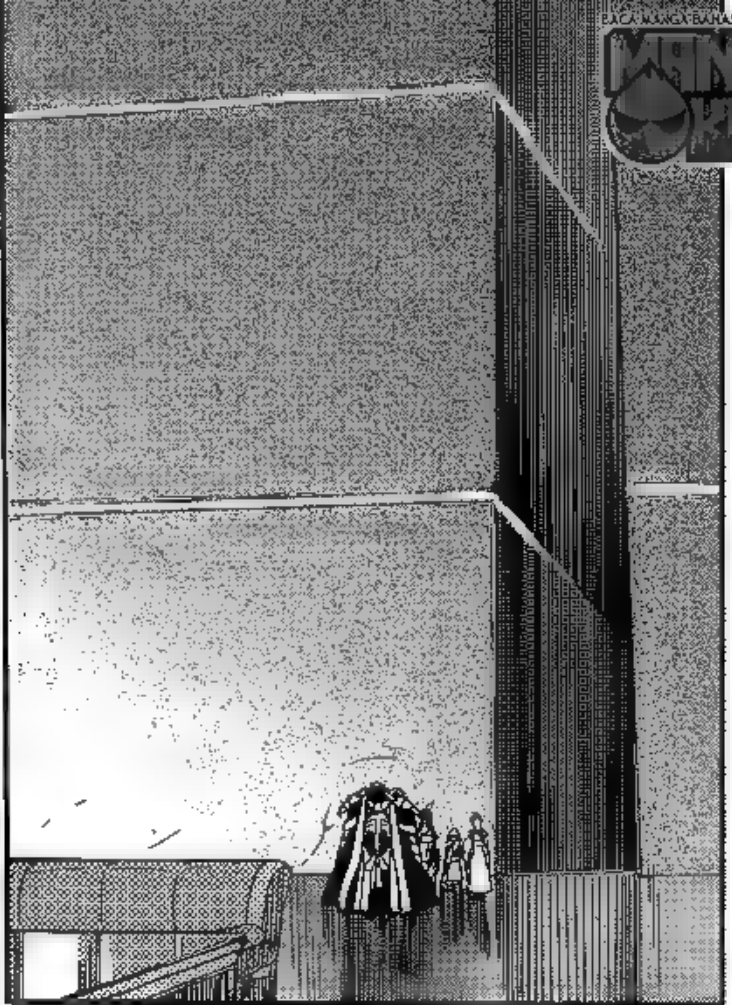


MAKAM-
NYA ADA
DI DEPAN
SANA.

MAKAM?



JADI, DIA
TIDAK TAHU
TENTANG
ITU JUGA?



DIA ADALAH
PENJAGA
GUDANG HARTA,
MANAJER
KEUANGAN
NAZARICK YANG
KEKUATANNYA
SETARA DENGAN
DEMIURGE DAN
DIRIKU.

DAN DIA
ADALAH
CIPTAAN
ANDA.

AKU
TAHU.

APA
KAU TAHU
PANDORA'S
ACTOR?



TEPAT
SEKALI,

TAPI...





TUAN
TUBULA
SMARAG-
DINA!



TIDAK
...



KAU
PALSU!



AKU TAK
AKAN
TERTIPH
OLEH MU!

SIAPA KAU
SEBENAR-
NYA?!

SEMIRIP
APAPUN KAU
DENGAN
PENCIPTAKU.



KALAU
BEGITU
...



BUNUH
DIA!









TIDAK. AKU
DATANG KE
SINI UNTUK
MENGAMBIL
BEBERAPA
WORLD-CLASS
ITEM!

AKHIRNYA
ANDA MEM-
BUTUHKAN
KEKUATAN
SAYA?!

APA?!

DIPENUHI
KEKUATAN
BESAR

MEREKA
BISA
MEN-
GUBAH
DUNIA!

ITEM
YANG
BISA DI-
SEBUT
SEBAGAI
KARTU
AS...





"NONA-NONA"?

DIME-NGBERTII!

HATI HATI
DI JALAN
NONA-NONA!



BAIKLAH,
TUAN AINZ!

KAMI
AKAN
PERGI KE
MAKAM-
NYA SE-
KARANG.

AKU AKAN
MENYERAH-
KAN TEMPAT
INI PADAMU
LAGI.

DIA
TERLALU



KEMARI-
LAH!

OH
MAAF-
KAN
DIRI-
KU,
AKU TIDAK
SENGAJA
MENGUCAP-
KANNYA
KARENA AKU
TERPUKAU
OLEH
KECANTIKAN
KALIAN!



TAPI,
ANDA
YANG
BILANG
KALAU
ITU
"KEREN".

BERHENTI-
LAH ME-
LAKUKAN
HAL ITU!

YA, TAPI
ITU
DAHULU.

TOLONG
HENTIKAN
ITU!

WEEN ES MEINES
GOTTES WILLE
(SESHAI PERINTAH
ANDA, TUANKU!)

JANGAN
MENGGU-
NAKAN
BAHASA
JERMAN!



ITU BENAR
SEKALI,
TUAN AINZ!

AKU ADALAH
PECIPTAMU
DAN AKULAH
YANG HARUS
KAU LAYANI,
'KAN?!

KAU BISA
MENGANGGAP
INI PERINTAH
ATAUPUN
PERMINTAAN
DARI PEN-
CIPTAMU.



ALBEDO,

BERIKAN
CINCIN AINZ
OOAL GOWN-
MU PADA
PANDORA'S
ACTOR.

SEKARANG,
SEBELUM
KITA MASUK
KE MAKAM-
NYA, ADA
SESUATU
YANG PERLU
KITA
LAKUKAN.

KEBIASAAN-
NYA ITU LEBIH
MEMALUKAN
DARIPADA
MENUNGGANGI
SEKOR
HAMSTER.



BENARKAH
...

PARA GOLEM
DAN AVATARA
AKAN ME-
NYERANG
SIAPAPUN YANG
MENGGUNAKAN
CINCIN ITU.

JANGAN
KHAWATIR.

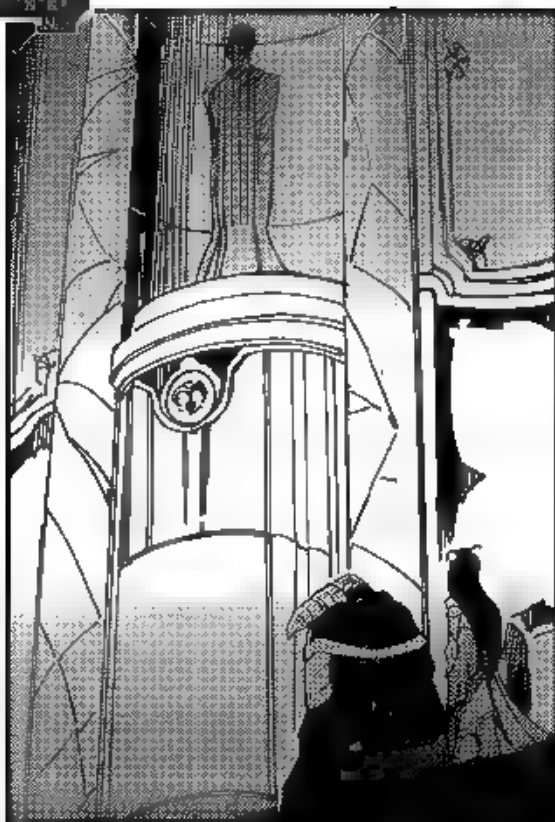
KARENA DI
DEPAN SANA
ADA JEBAKAN.



UHM,
NONA
ALBEDO.

MAUKAH
KAU ME-
LEPASKAN-
NYA?





C-GINGIN
KU...

ALBEDO,
KITA TAK
PUNYA
BANYAK
WAKTU.



TUAN
AINZ.



SETIAP KALI
ADA YANG
PERGI, AKU
MEMBUAT
AVATARA
YANG BARU.

AKU
MEMBUAT
AVATARA
INI SAMA
SEPERTI
TEMAN-
TEMANKU.

JADI
KAU ME-
NYADARI-
NYA.

APA SEMUA
PATUNG
YANG ADA
DI SINI
MIRIP
PEMIMPIN
AGUNG
YANG
LAIN?





TO-



TOLONG
JANGAN
...



MENGATA-
KAN HAL
SEPERTI
ITU!

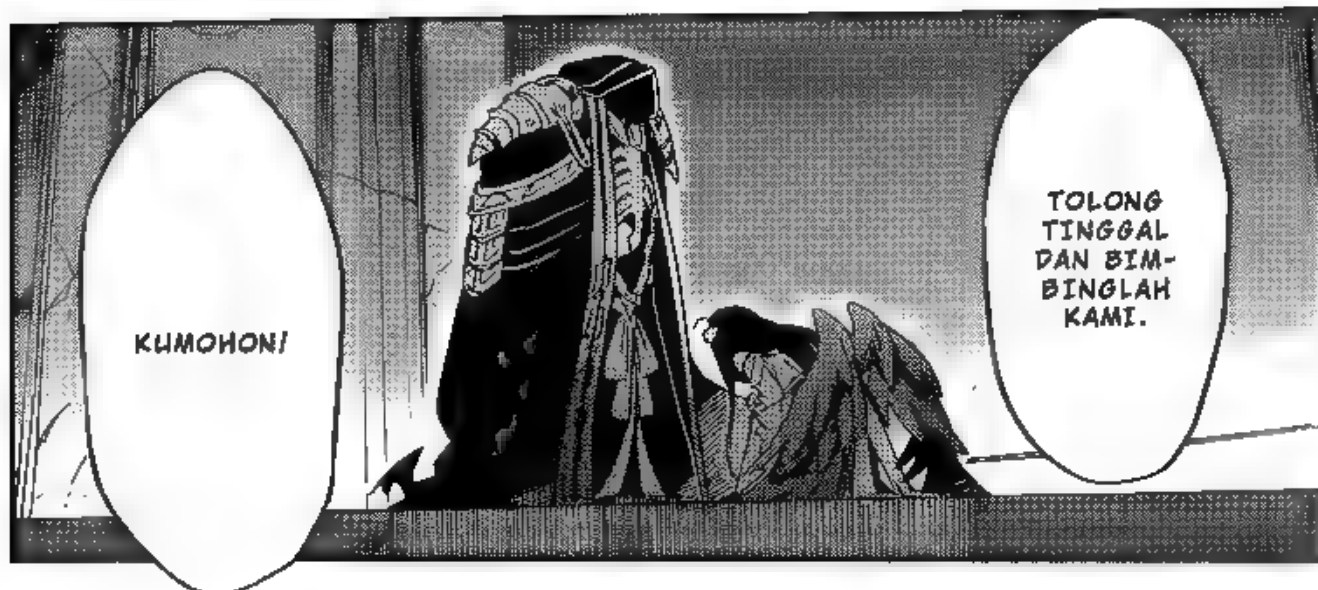
AKU
BERENCANA
MEMBUAT
AVATARAKU
DI SANA.



TUAN
AINZ,

HANYA
ANDA YANG
MASIH
BERSAMA
KAMI,

TUAN AINZ
YANG DER-
MAWAN...



KUMOHON!

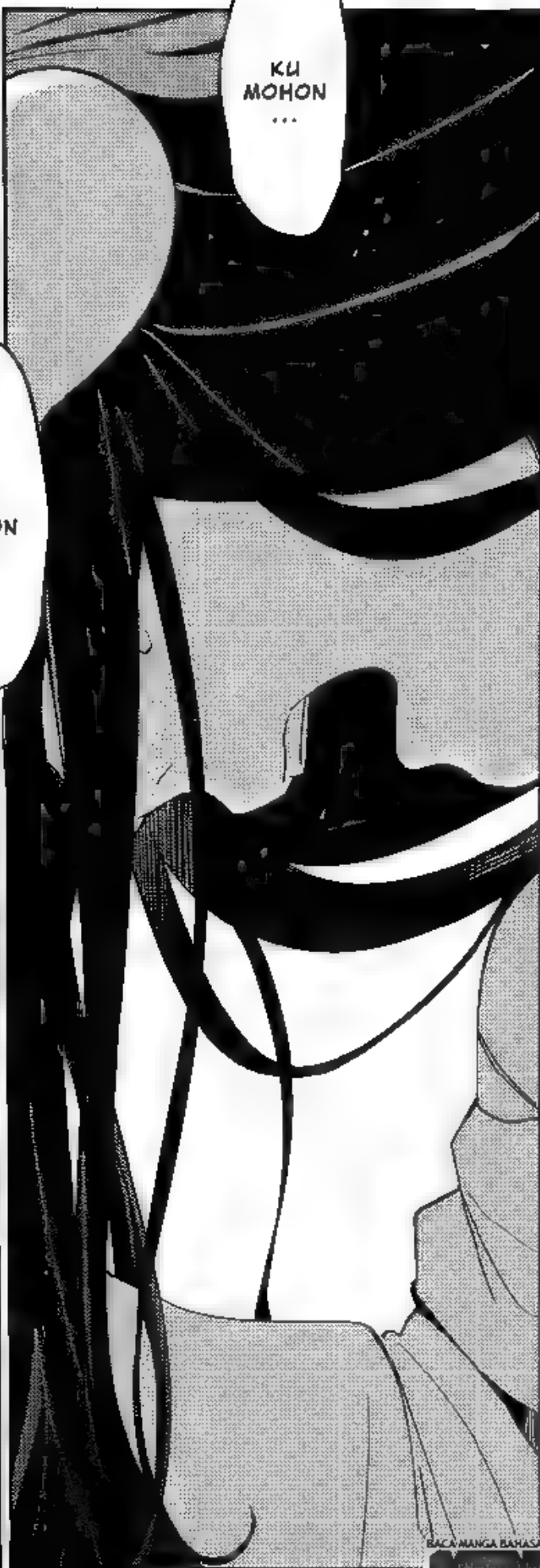
TOLONG
TINGGAL
DAN BIM-
BINGLAH
KAMI.



KU
MOHON
....



MAAFKAN
AKU.



KU
MOHON
...



TUAN
AINZ

TOLONG...
BERJAN-
JILAH
PADAKU.

BAHWA ANDA
TIDAK AKAN
PERNAH
MENINGGAL-
KAN KAMI.



APA ADA YANG MEMBUAT ANDA MERASA KURANG PUAS?!

BERITAHU SAYA, SAYA AKAN SEGERA MENGURUS-NYA!

KALAU SAYA PENYEBABNYA, SAYA BAHKAN AKAN SEGERA BUNUH DIRI DI DEPAN ANDA!



MAAF,

TAPI-

KENAPA ANDA TAK BISA MENGATAKAN-NYA?!

BUKAN ITU MASALAH-NYA!



DIA SEDANG DIKENDALIKAN OLEH WORLD-CLASS ITEM.

DENGARKAN AKU BAIK-BAIK.

TAPI, ITULAH ALASAN KITA KE SINI, 'KAN? UNTUK MENANGKAP WORLD-CLASS ITEM?

JADI, CARA SATU-SATUNYA UNTUK MENGA-LAHKANNYA ADALAH DENGAN MENGGUNAKAN WORLD-CLASS ITEM ATAU MENJADI KELAS SPESIAL.

MENYE-LAMATKAN SHALLTEAR MUNGKIN SEDIKIT SULIT.



JADI KITA
TAK BISA
MENGGUNA
KAN WORLD-
CLASS ITEM
SEMBA-
RANGAN.

KITA TAK TAHU
ANCAMAN APA
YANG ADA DI
DUNIA INI.

TAPI,



ADA LEBIH
DARI 200
WORLD-
CLASS ITEM
DI SINI,

20 DI
ANTARANYA
SANGATLAH
KUAT,

MUNGKIN KITA
BISA ME-
NYADARKAN
SHALLTEAR
DENGAN ITU.



KAMI PARA
PELAYAN TIDAK
SEBANDING
NILAINYA
DENGAN BENDA
ITHI!



WORLD-
CLASS
ITEM

BISA TER-
KUMPUL
ATAS KERJA
KERAS PADA
PEMIMPIN
AGUNG.



ALBEDO
....



AKU
ME-
NGERTI
...



INGIN
BERTARUNG
MELAWAN
SHALLTEAR.



AKU

TAPI,
KENAPA

ANDA HARUS
BERTARUNG
DENGANNYA
SENDIRIAN?

KITA BISA
MENGALAH-
KANNYA
DENGAN
MUDAH JIKA
BERSAMA-
SAMA!

ITULAH
ALASAN
AKU TAK
BISA BER-
JANJI
PADAMU.

AKU TAHU
KALAU AKU
MENINGGAL-
KANNYA
BEGITU
SAJA

BUKANLAH
PILIHAN
YANG
TEPAT.

KAU
SALAH,
ALBEDO.





JIKA
ADA
PEMAIN
LAIN DI
SINI.

AKU GAGAL
SEBAGAI
PEMIMPIN
KARENA
TIDAK
MENYADARI
HAL ITU.

ITU BERARTI
ADA WORLD-
CLASS ITEM
YANG HARUS
KITA
WASPADAI.



AKU
PUNYA 3
ALASAN.

PERTAMA,

AKU RAGU,
APAKAH AKU
PANTAS
MENJADI
PEMIMPIN
AGUNG.



BUKAN
HANYA
ITU

KEHADIRAN
ANDA
SANGATLAH
BERARTI
BAGI KAMI,
TUAN AINZ!

MEMBIAR-
KAN ANDA
BERTARUNG
MELAWAN
SHALLTEAR
SENDIRIAN
BERARTI-



ITU
ALASANKU
YANG
KEDUA.

JIKA HANYA
ADA BEBERAPA
ORANG DI SANA,
MUSUH AKAN
LEBIH
BERHATI-HATI.

TIDAK JARANG
SEBUAH GUILD
MEMANCING
MUSUHNYA
KELUAR LALU
MENGHANCUR-
KANNYA.

TAPI
MUNGKIN
ITU ADALAH
JEBAKAN.

SHALLTEAR
DI SANA
MEMANG
SENDIRIAN.



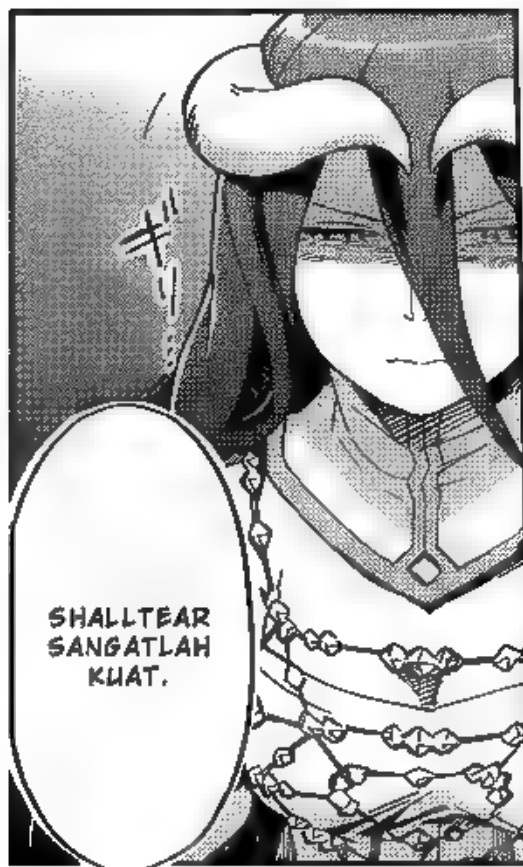
AET



KARENA INI
BERKAITAN
DENGAN
PEMBUNUHAN
SHALLTEAR.



DAN YANG
TERAKHIR



SHALLTEAR
SANGATLAH
KUAT.



BISA-
KAH KAU
MENANG?



KALAU
BEGITU,
BIARKAN
SAYA YANG
MENGAN-
TIKAN
ANDA!

SAYA YAKIN
SAYALAH
YANG PALING
FANTAS
MENGGUNA-
KAN WORLD-
CLASS ITEM.



DARI
SEMUA
YANG
ADA DI
NAZARICK

HANYA AKU
YANG BISA
MENGAL-
LAHKAN
SHALLTEAR
SATU LAWAN
SATU.

ITULAH
MENGAPA
HARUS
AKU YANG
PERGI.

SHALLTEAR
DI DESAIN
UNTUK
BERTARUNG.

MUNGKIN DIA
ADALAH NPC
PALING KUAT
DI NAZARICK.



AKU TAHU
KAU SANGAT
KHAWATIR.

T-TAPI
....

SEPER-
TINYA AKU
DIRUGIKAN,
'KAN?

SEDANGKAN
SIHIRKU
TAK BERGUNA
PADANYA.

SHALLTEAR
SANGAT AHLI
DALAM PER-
TEMPURAN
JARAK DEKAT
DAN SIHIRNYA
EFEKTIF PADA
UNDEAD.



BERAPA
BANYAK
PENGALA-
MAN YANG
KAU PUNYA?

PENGETA-
HUAH YANG
DIBERIKAN
PADAMU

APA
MAKSUD
ANDA?



YANG KAU
PIKIRKAN
ITU TIDAK
SALAH.

TAPI ITU
JUGA
TIDAK
BENAR.



PENGA-
LAMAN?

SAYA BISA
MENGGUNA-
KAN SEMUA
KEKUATAN
YANG
DIMILIKI
OLEH SEMUA
PEMIMPIN
AGUNG.

BUKAN
ITU.



BISA
MENGGU-
NAKAN
KEKUA-
TANMU

TAK ADA
HUBUNGAN-
NYA DENGAN
PENGALA-
MANMU.



TELAH MENUNJUKKAN
PADAKU
SEBERAPA JAUH
KEKUATANKU
BISA DIGUNAKAN.

SEMUA YANG
TELAH AKU
ALAMI

SEBAGAI
PEMIMPIN
DARI AINZ
OOAL GOWN.
AKU PUNYA
REKOR
BAGUS
DALAM PVP.

AKU TAK AKAN
KALAH DARI
SESEORANG
YANG HANYA
MENGUNAKAN
KEKUATAN
MEREKA.

SELAIN
ITU.

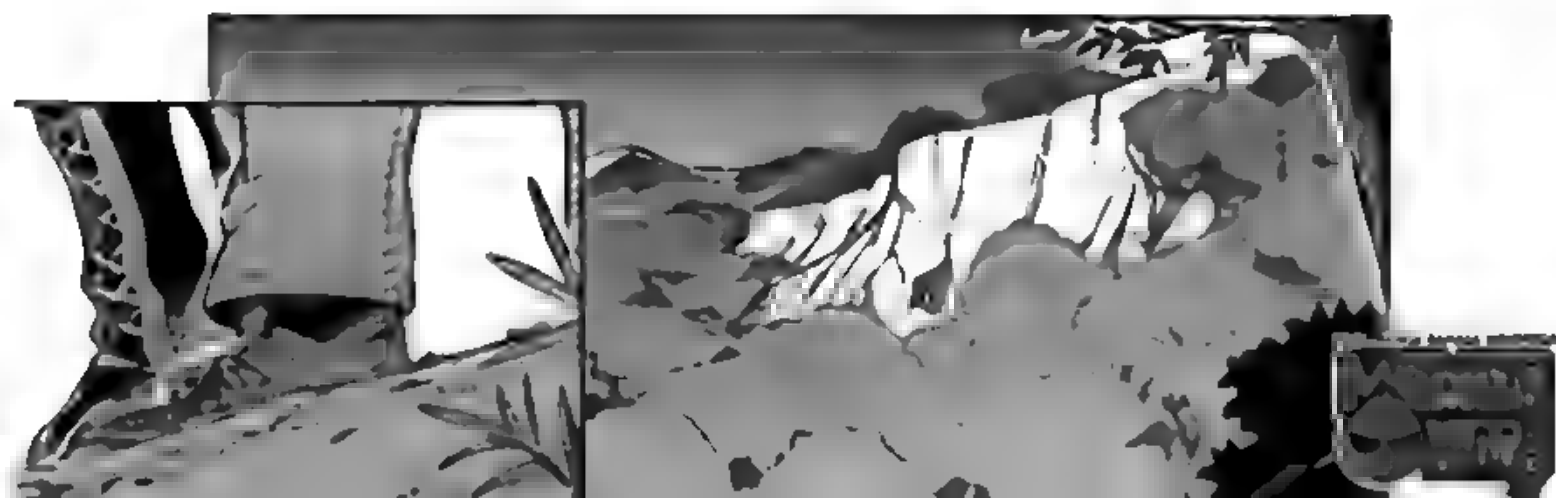
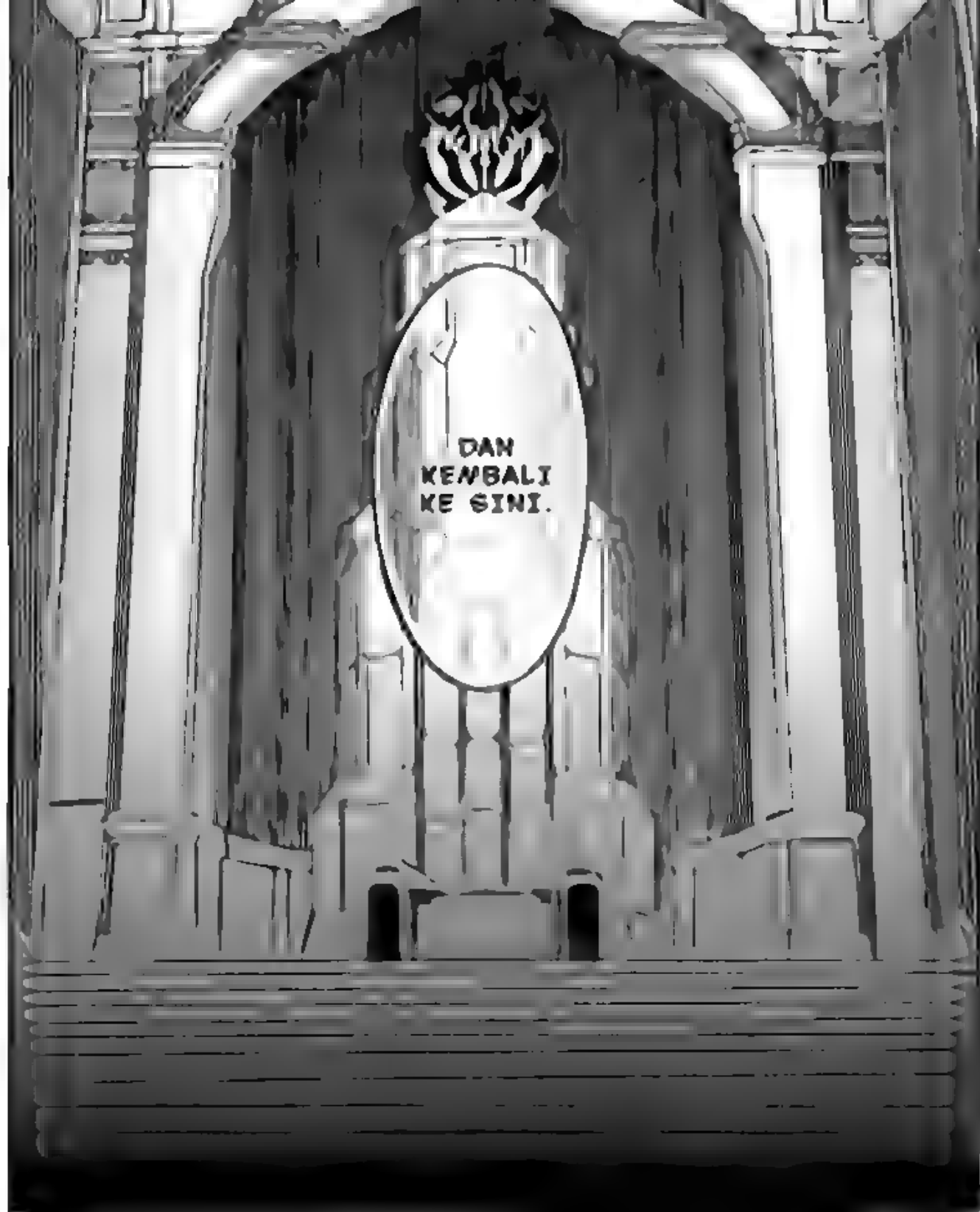
AKU SANGAT
MENGENAL
PERORONCINO.



HASIL
PERTA-
RUNGAN
INI

SUDAH
DIPUTUS-
KAN







PERINGAT
KEADAAN
SEKITAR
DENGAN
BENDA
ITU

KITA
BERPISAN
DI SINI.





➡ TO BE CONTINUED

mangakita.net

Translated by:

YAMA

Cleaned by:

NOVIA

Typesetting by:

NOVIA

TL-Checker by:

YAMA

Script by:

AK-SCAN

Kami masih membutuhkan staff dan membuka lowongan bagi kalian yang ingin bergabung di Mangakita.net ^^ untuk lebih jelasnya bisa baca di halaman terakhir

CHAPTER INI DITERJEMAHKAN DAN DIEDIT OLEH MANGAKITA, BELILAH KOMIK ASLINYA.
JIKA SUDAH TERBIT DI KOTA KALIAN UNTUK Mendukung PENULISNYA.

オーバーロード

EPISODE 13

漫画 深山フギン
原作 丸山くがね
キャラクター原案 so-bin



KESETIAAN BISA
DIBUKTIKAN
DENGAN
BERBAGAI CARA.

ITU
ADALAH
KEPUTUS-
AN TUAN
AINZ

JADI
KITA
HANYA
BISA
....

KENAPA?!

KENAPA
KAU MEM-
BIARKAN
TUAN AINZ
PERGI SEN-
DIRIAN?





TUAN AINZ
SUDAH
BERJANJI
PADAKU

BAHWA DIA
PASTI AKAN
KEMBALI.

KAU
TERLALU
NAIF!

ORANG YANG
PALING AKU
SAYANGI ITU
TELAH MEM-
BULATKAN
TEKADNYA.

AKU TIDAK
BOLEH MENG-
HALANGI
RENCANANYA

DAN
JUGA.


KITA HARUS
MELAKUKAN
APAPUN
UNTUK
MELIN-
DUNGINYA

MESKIPUN
ITU BERARTI
MELANGGAR
PERINTAHNYA!

KAU MEM-
BIARKAN
EMOSIMU
MENGAM-
BIL ALIH
PIKIRANMU!

TUAN AINZ
ADALAH
SATU-SATUNYA
PEMIMPIN
AGUNG YANG
TERSISA DI
SINI.





**BAGAIMANA
KAU BISA
SEYAKIN
ITU?!**

PEMIMPIN
AGUNG YANG
TELAH MEN-
CIPTAKAN
KITA SEMUA.

PERCAYA-
LAH PADA
TUANMU,

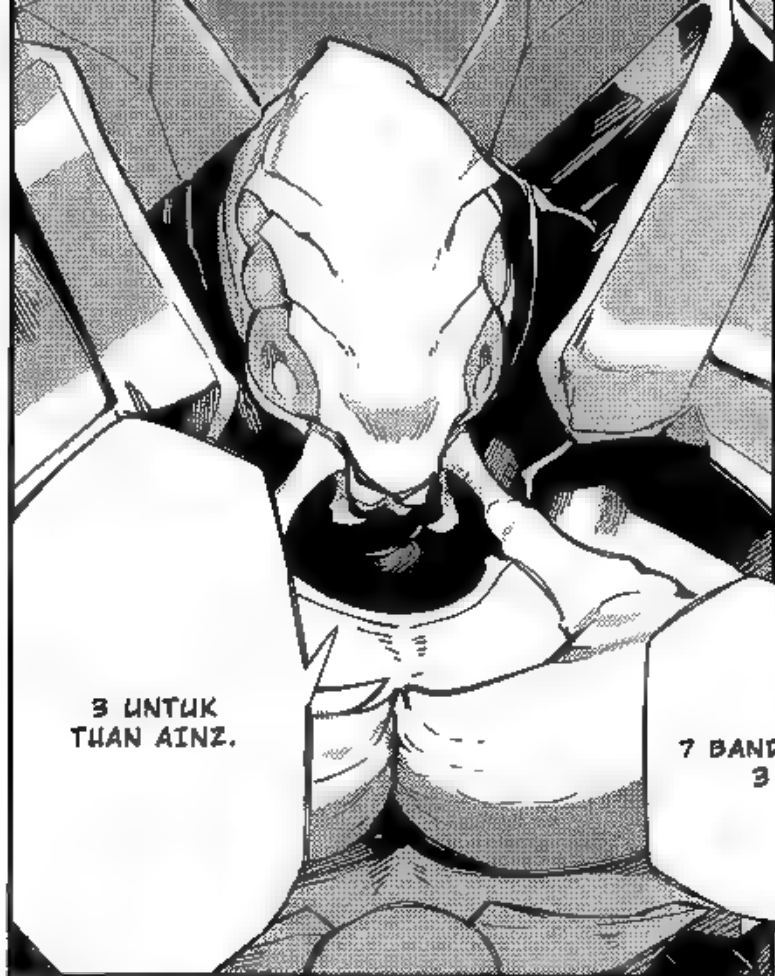
KAU MAU DIA
MUNDUR DARI
POSISINYA
SEBAGAI
PEMIMPIN
DARI PARA
PENJAGA?

DEMIURGE,
KAU SUDAH
KETERLALUAN-

BAIKLAH

JIKA ADA
SESUATU
YANG
TERJADI
PADA TUAN
AINZ.

KAU HARUS
TURUN DARI
POSISIMU
SEBAGAI
PEMIMPIN
DARI PARA
PENJAGA.



3 UNTUK
TUAN AINZ.

7 BANDING
3



SEKARANG,
COCYTUS

BERAPA PER-
BANDINGAN
KEMENANGAN
TUAN AINZ?



MARI
KITA
LIHAT.

BEGITU,
YA



BAGAIMANA
TUAN AINZ

MEMBALIK
KEADAAN
ITU DAN
MEMENANG-
KANNYA.





AKU ADALAH
KETUA GUILD
YANG
MEMIMPIN
MAKAM BESAR
NAZARICK

TAPI
...

SEKARANG,
KITAYAKAN
BERJUANG
DEMI HIDUP
KITA.

AKU TAK
BOLEH
KALAH!

SEBAGAI
ORANG
YANG
MEMBAWA
NAMA ITU

SEKARANG,

MARI KITA
MULAI!

+



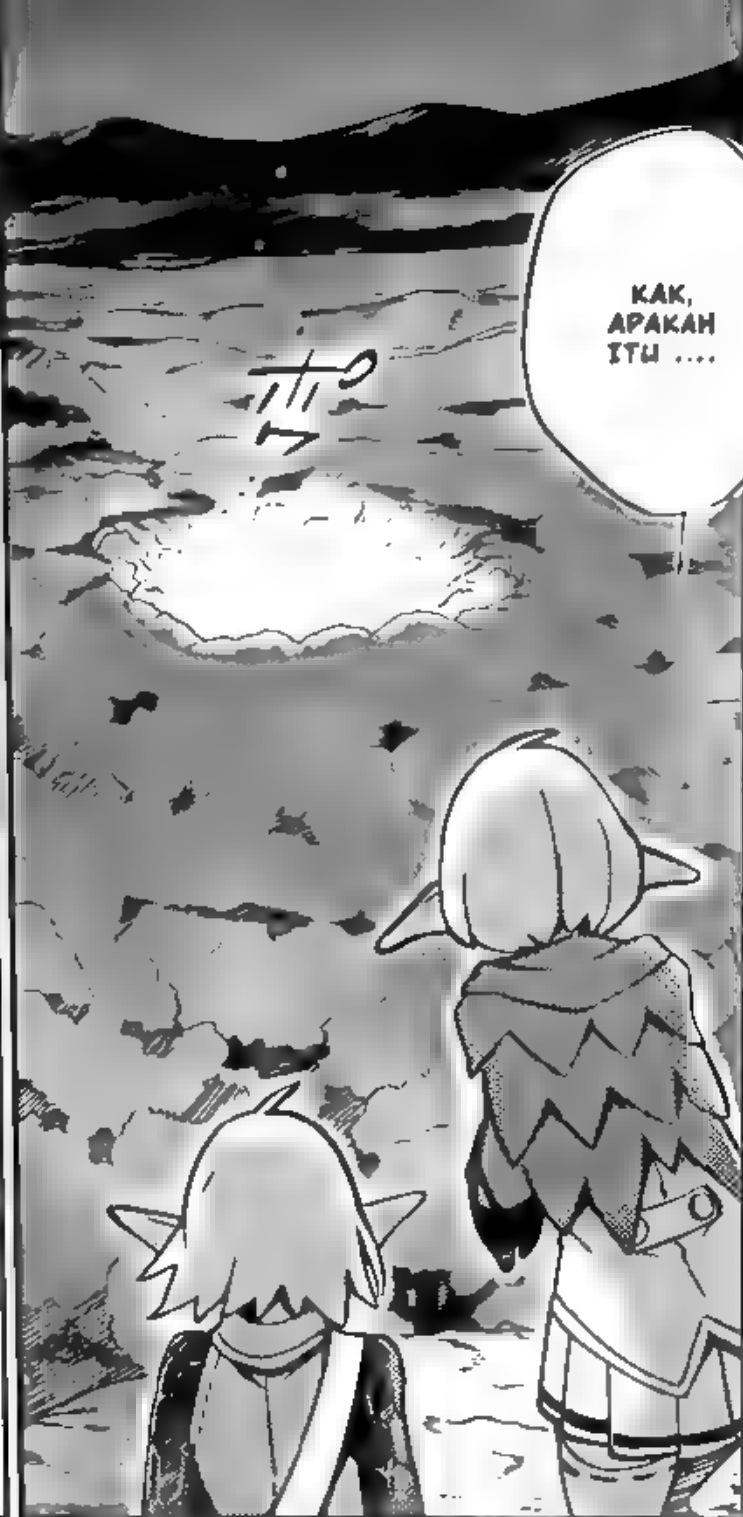




**SUPER
TIER
MAGIC**
....



TAPI
....



**KAK,
APAKAH
ITU**



TAPI

**AKU TAK
PUNYA
PILIHAN
LAIN.**

**ITU
BERARTI
BIASANYA
SUPER TIER
MAGIC DI-
GUNAKAN
PADA SAAT
SAAT
GENTING.**

**ADA BATASAN
BERAPA KALI
SUPER TIER
MAGIC BISA
DIGUNAKAN.**



**AKU AKAN
MENGATUR
WAKTUNYA
UNTUKMU
BIGBRO!**



**APAKAH
MEREKA
HANYA ME-
NGAWASIKU?**

**TIDAK ADA
MUSUH DI
SEKITAR**



**SUARA
MOENYA**

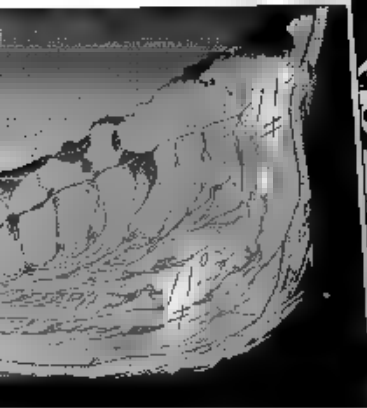
**BUBBLING
TEAKETTLE
TERLALU
BERLEBIHAN**



**KALAU
DEGITU,**

**AYO
KITA
MULAI.**







HAHA-
HAHA-
HA!

TUAN
AINZI!

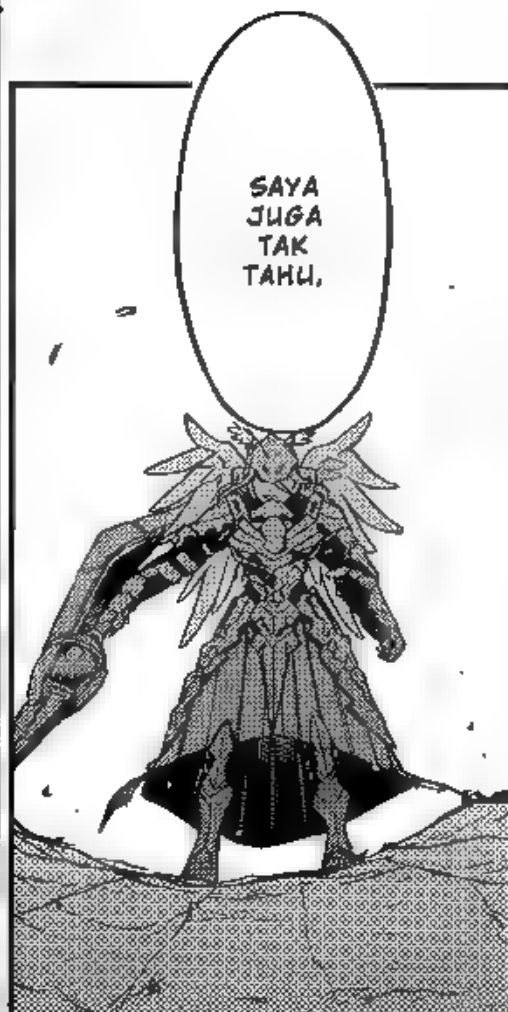
RASA-
NYA
SEDIKIT
SAKIT!





TAPI,
KARENA
ANDA TELAH
MENYERANG
SAYA.

SAYA HARUS
MEMBUNUH
ANDA
SEKARANG,
TUAN AINZ!



SAYA
JUGA
TAK
TAHU,



SITUASINYA
SAAT INI
SANGATLAH

JADI
BEGITU
...



SAYA TAK
AKAN MEMUJI
ANDA KARENA
TELAH MEM-
PERKUAT
PERTAHANAN
DIHADAPAN
MUSUHI!



**"TRIPLET
MAXIMIZE
MAGIC:
EXPLODING
MINE"**



ITU
TADI
HAMPIR
SAJA



**"MAXIMIZE
MAGIC:
GRAVITY
MAELSTROM"**

MAAF,
SHALLTEAR,

AKU SUDAH
MENARUH
BEBERAPA
JEBAKAN DI
SANA.



**"MAXI-
MIZE
MAGIC:
HOLD
OF RIB"**





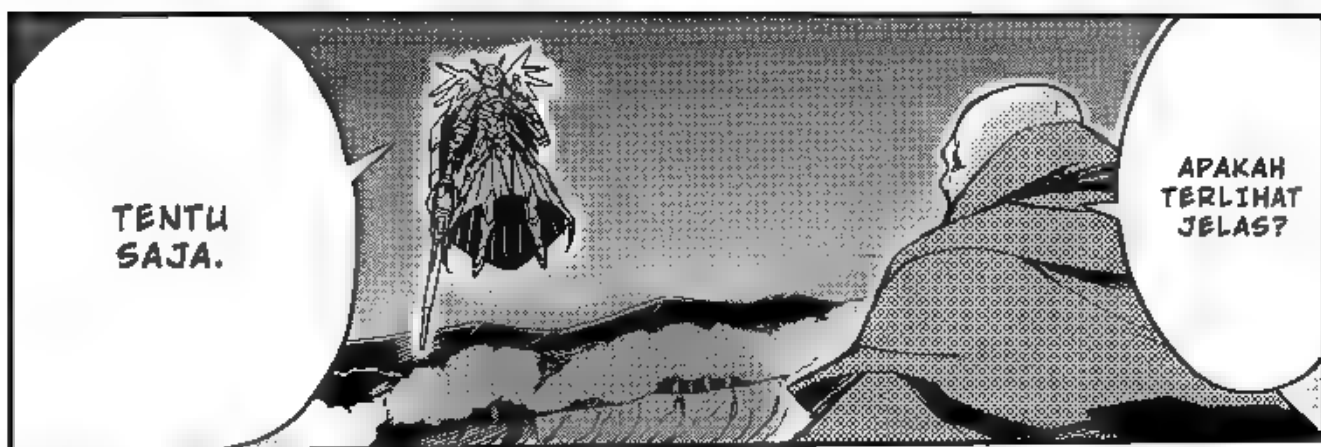
APA ANDA
PIKIR SAYA
AKAN TER-
PENGARUH
DENGAN
GERTAKAN
ANDA ITU,
TUAN AINZ?

ANDA
SUDAH
MENARUH
JEBAKAN
DI UDARA,
'KAN?



AKU JUGA
MENARUH
BEBERAPA
JEBAKAN
DI SANA,

APAKAH KAU
MAU MEN-
COBANYA?



TENTU
SAJA.

APAKAH
TERLIHAT
JELAS?



"MANA
ESSENCE"



SEBENAR-
NYA, AKU
HANYA
MENARUH
JEBAKAN-
KU DI
DARAT.

AKU TAK
BISA MENG-
GUNAKAN
SESUATU
YANG MENG-
HABISKAN
BANYAK MP.



TAPI

....



JUMLAH
MP YANG
SANGAT
BESAR

....

DARIMANA
DIA MEN-
DAPATKAN
MP SE-
BANYAK
ITU?



TUAN/AINZ
BERGANTUNG
PADA MANA
UNTUK MEN-
PERKUAT
DIRINYA

SEBAGAI
MAGIC
CASTER



DIA TAK
AKAN
BISA
MENANG.

JIKA
MPNYA
HABIS?



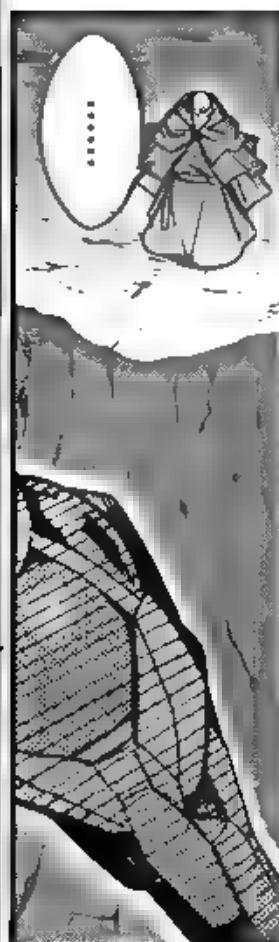
TAPI



GOD
CLASS
ITEM
"PIPETTE
LANCE"
YANG BISA
MENGHISAP
HP MUSUH

SENJATA
YANG
MENYE-
BALKAN.

JIKA AKU
MEMANGGIL
MONSTER,
ITU HANYA
AKAN
MEMBANTU
SHALLTEAR
MEMULIHKAN
DIRINYA!



HANYA
MEMANDANGI
SATU SAMA
LAIN TIDAK
AKAN
MERUBAH
APAPUN



KENAPA
DIA TIDAK
MENG-
GUNAKAN
GOD-
CLASS
EQUIPMENT
MILIKNYA
APAKAH
ITU
BAGIAN
DARI REN-
CANANYA?



"REGENE-
RATE"





"MAXIMIZE
MAGIC:
GRAVITY
MAELSTROM"

"GREATER
TELEPOR-
TATION"

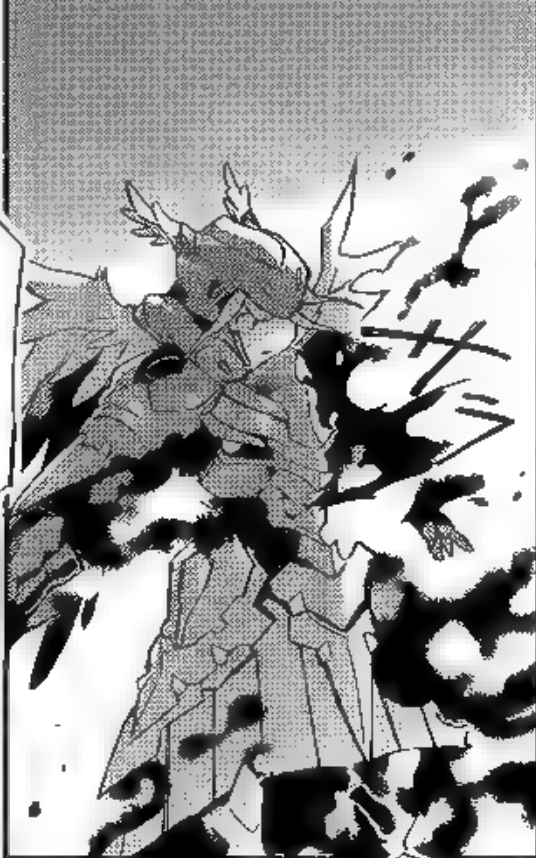
JADI DIA
MENGIRA
KALAU
PERTA-
RUNGAN-
NYA AKAN
PANJANG

DAN DIA
MENGUNA-
KAN SIHIR
PENYEMBU-
HAN DARI
WAKTU KE
WAKTU...

KALAU
BEGITU,



DIA
MENGHA-
LANGIKU
DENGAN
"DELAY
TELEPOR-
TATION"??





KERJA
BAGUS,
ITULAH
TUAN
AINZI!

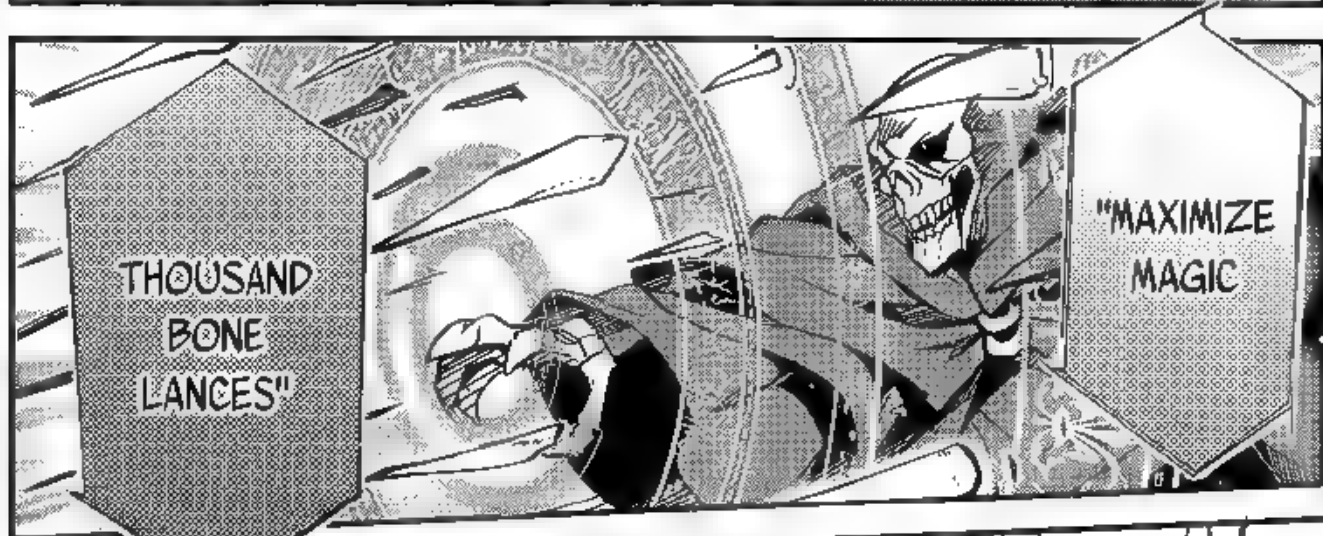
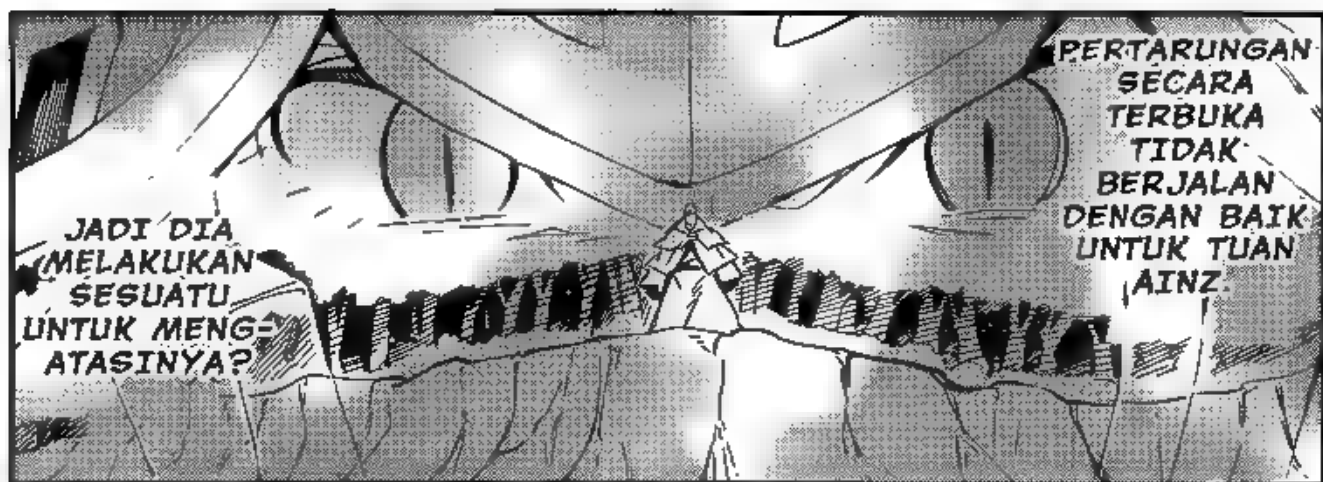


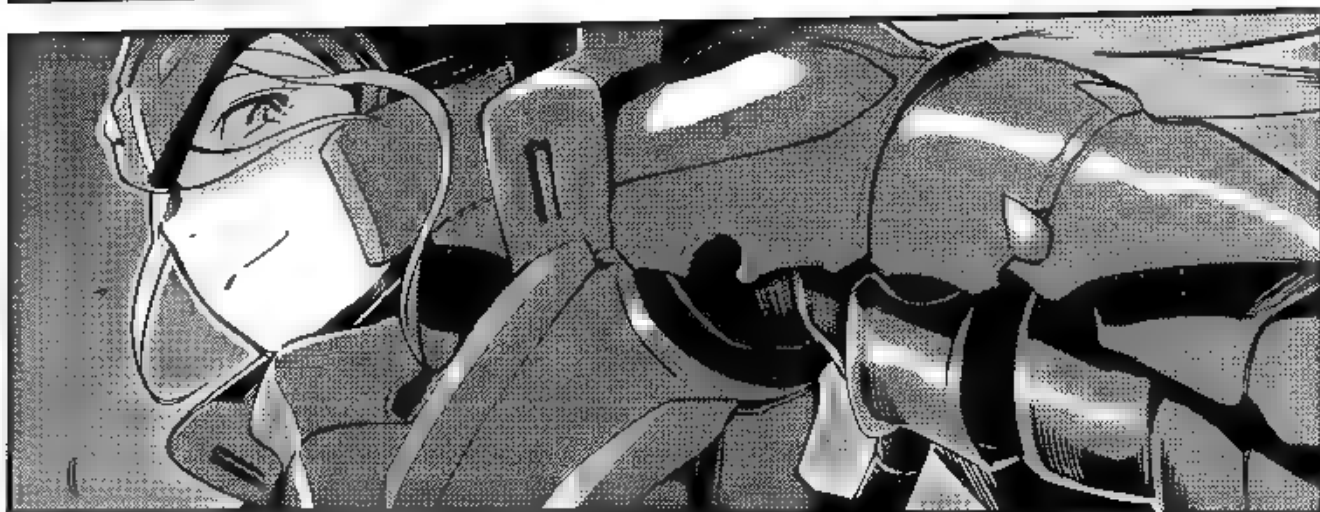
LALU,
BAGAIMANA
DENGAN
INI?!



"FORCE
SANC-
TUARY"












SKILL
PEMANGGIL
PERALATAN?



JIKA ANDA
BELUM ME-
NGETAHUINYA,



AKAN SAYA
JELASKAN



INI
ADALAH
THE
PURIFYING
LANE!



ARGHI





GRR, JANGAN
MEREMEH-
KANKUI

"MAXIMIZE
MAGIC:
REALITY
SLASH"



AHAHA!
SUDAH
KUDUGA,
SENJATA
SUCI

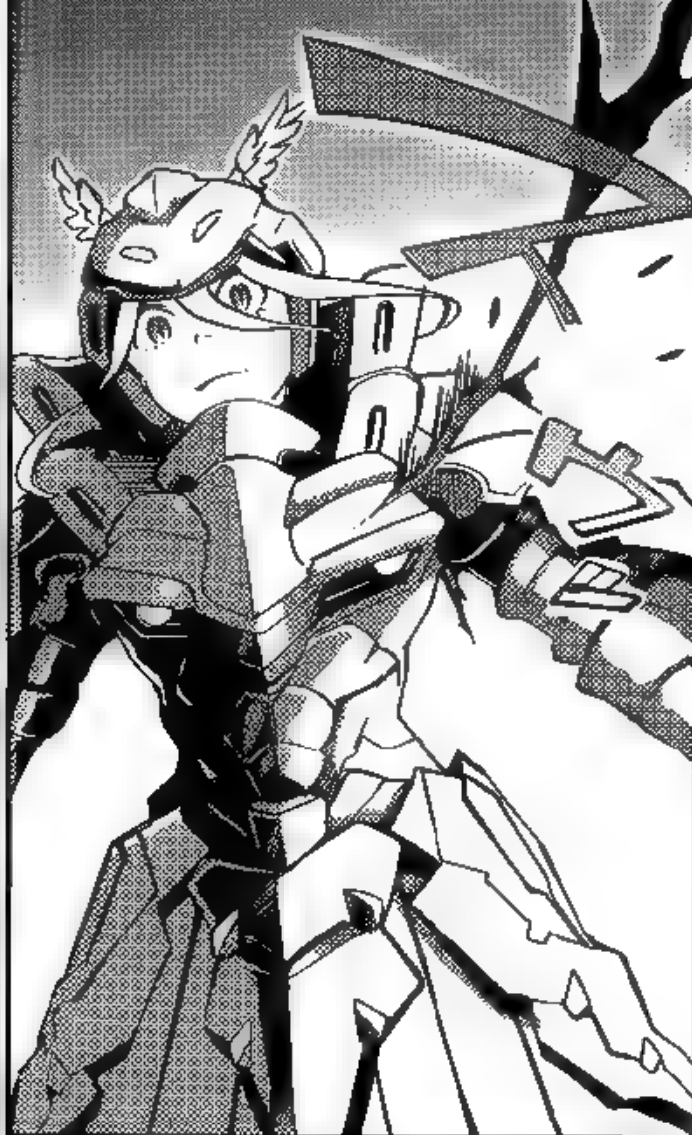
MEMPAN
TERHADAP
ANDA!





APA
YANG
KAU
LAKU-
KAN?

ANDA TAK
PERLU
TERKEJUT,
TUAN AINZ,



INI ADALAH
SKILL SAYA
YANG LAIN.



SAYA HARAP
ANDA TIDAK
BERPIKIRAN
KALAU INI
TIDAK ADIL,

TUAN
PERORONCINO
LAH YANG
MEMBERI SAYA
KEMAMPUAN
INI.

JADI,
SKILLKU
TIDAK
MEMAN
TERHADAP-
MU



.....?
?

SEPERTINYA
KAU BENAR-
BENAR MEM-
PERCAYAINYA,
YA?

JADI, INI
ADALAH BUKTI
BAHWA DIA
LEBIH KUAT
DARI ANDA,
TUAN AINZ.



**SIHIRKU
AKAN
MENGALAH-
KANMU!**

**MAJULAH,
SHALLTEAR!**

**AKU TAK
PEDULI
BERAPA
BANYAK SKILL
YANG KAU
MILIKI**



***MAXIMIZE
MAGIC:
REALITY
SLASH*
ADALAH
SIHIR
TIER 10.**

**SIHIR
SEKUAT
ITU MEM-
BUTUHKAN
BANYAK
SEKALI
CASTER.**



AKU AKAN
MELAYAK-
NINYA.

KALAU
BEGITU



SEPERTI-
NYA TUAN
AINZ
INGIN
SEGERA
MEN-
AKHIRI
PERTA-
RUNGAN
INI.

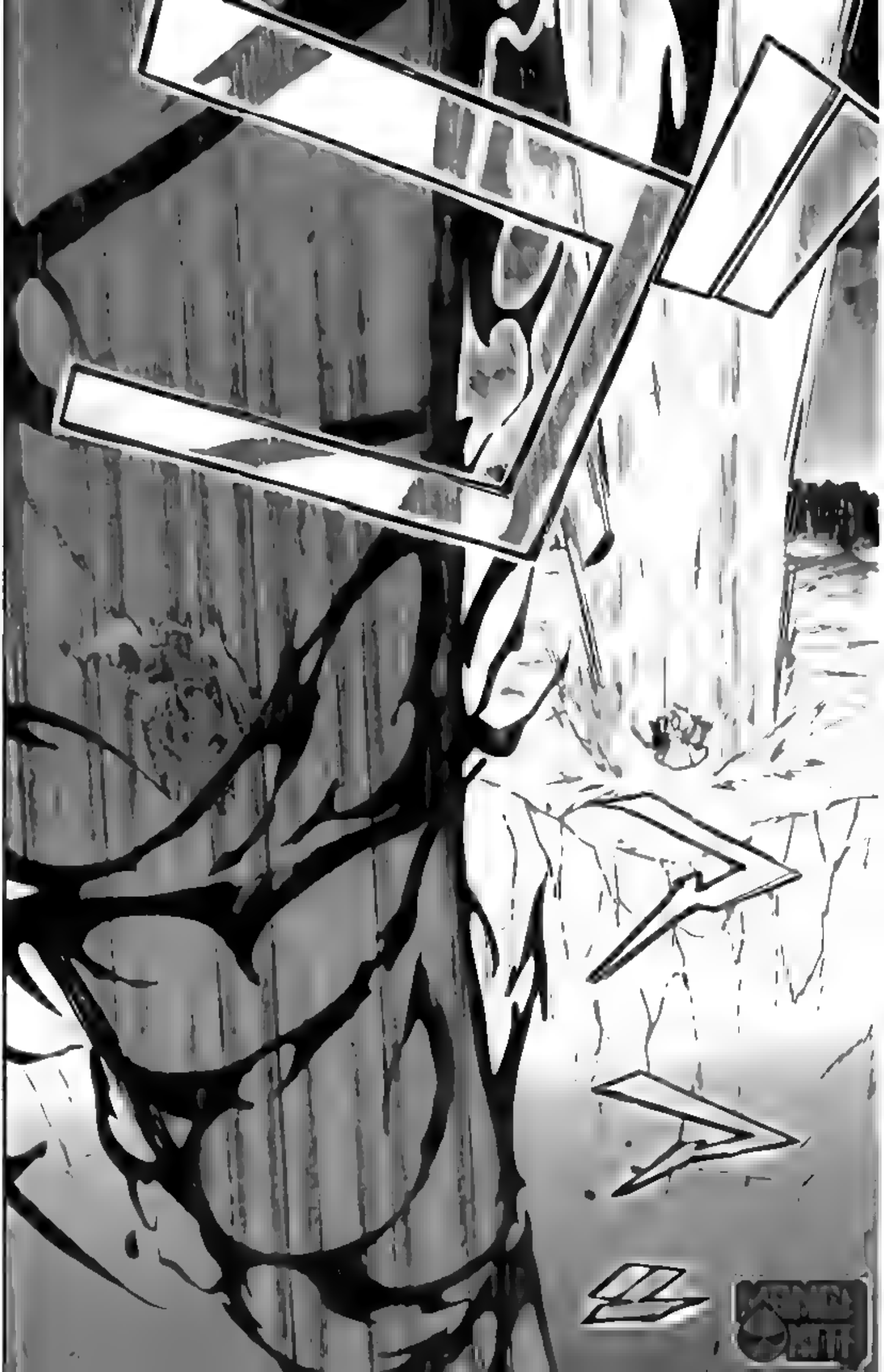


"MAXIMIZE
MAGIC:



VERMILION
NOVA"







AH....
INI
SANGAT
MENYE-
NANGKAN,

AKU TAK SABAR
MELIHATNYA
JATUH KE TANAH
SETELAH AKU
MENGHANCUR-
KANNYA



TAPI
....



OH

SERANGAN
TUAN AINZ
TIDAK
TERLALU
SAKIT



BEGITU
YA

KEKUATAN-
KU JUGA
TINGGAL
SEDIKIT.



AKU AKAN
MENYEMBUH-
KAN DIRIKU
SENDIRI,
PERSIAPKAN
DIRIMU.

"MAXIMIZE
MAGIC:
GREATER
LETHAL"



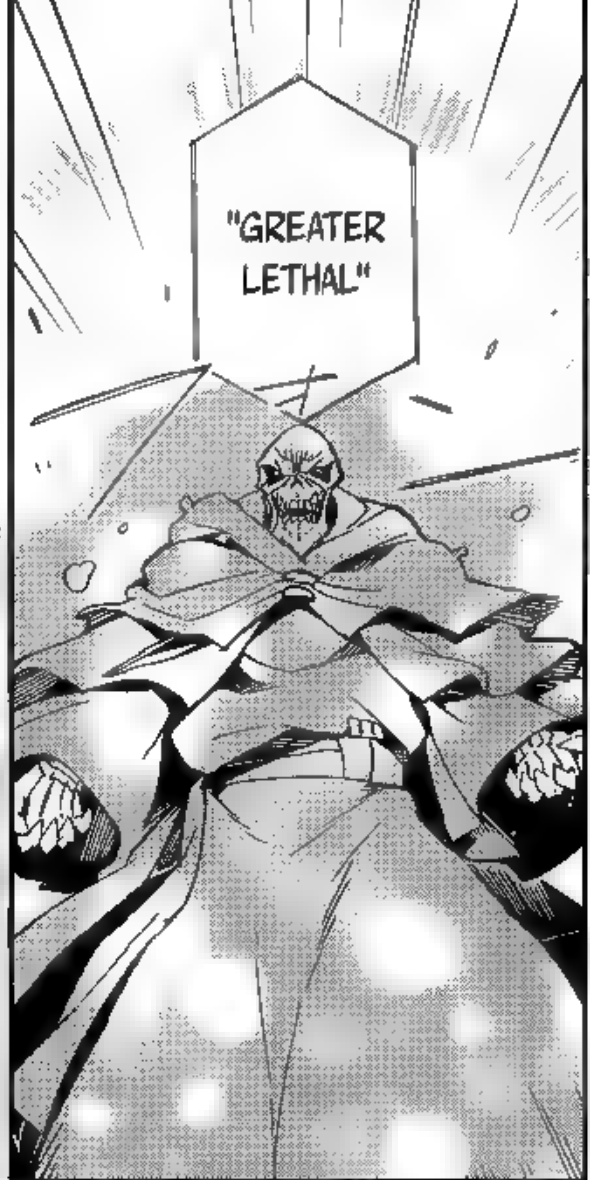
TUAN
AINZ,

KENAPA ANDA
BISA MEN-
GUNAKAN
"GREATER
LETHAL"
SIHIR SUCI?



ITU KARENA
AKU PUNYA
ITEM INI.

SAYANGNYA, AKU
HARUS ME-
NGORBANKAN
SLOT UNTUK
MENGGUNA-
KANNYA.



"GREATER
LETHAL"



SEMUAANYA
TIDAK
BERJALAN
SESUAI
RENCANAKU.



PERTARU-
NGAN YANG
SANGAT
TIDAK MEN-
UNTUNGAN.



TAPI,

AKU TETAP
BISA
MENGHISAP
HAPNYA
SETELAH
DIA ME-
NYEMBUHKAN
DIRI



KENAPA
AKU?

KALAU
SITUASI-
NYA
BURUK

KENAPA
ANDA TIDAK
MELARIKAN
DIRI?



TUAN?



KAU
BARU
MENYA-
DARINYA
SEKA-
RANG?

TUANKU



AKU
ADALAH
ORANG

YANG EGOIS,
SHALLTEAR.

YAH,
BAGAIMANA
YA...



AKU TAK
AKAN
LARI.



AKU MERASA
ITU SEBAGAI
SEORANG
GUILD
MASTER.



MESKI-
PUN AKU
ADALAH
SEORANG
GUILD
MASTER,

YANG AKU
LAKUKAN
HANYALAH
MENGAWASI
PEKERJAAN
ORANG LAIN.

TAPI
SEKARANG,
AKULAH
YANG BER-
TARUNG.



BUKAN-
KAH ITU
HANYALAH
HARGA DIRI
ANDA?



TAPI
MUNGKIN
ITU ADALAH
KEPUTUS-
ASAAN.

MUNGKIN
JUGA.

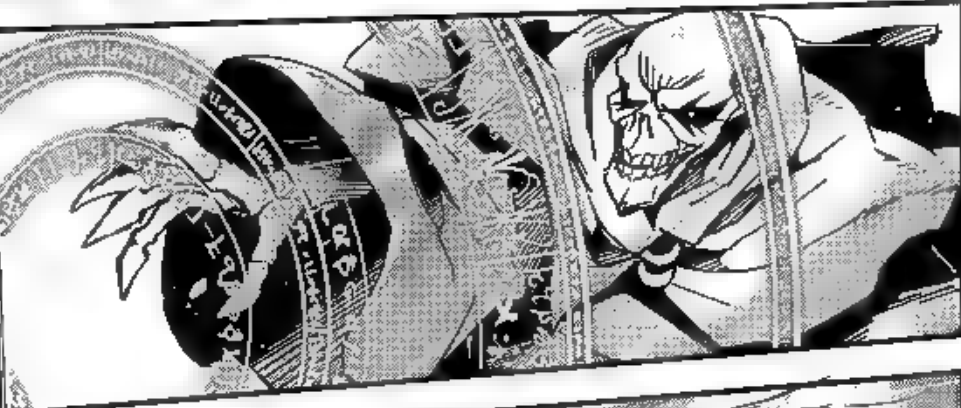


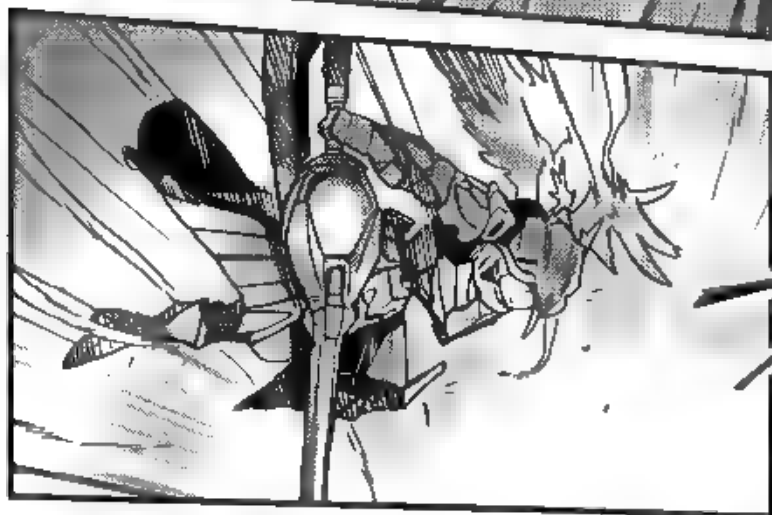
AYO KITA
LANJUTKAN
PERTARUNG-
AN KITA.

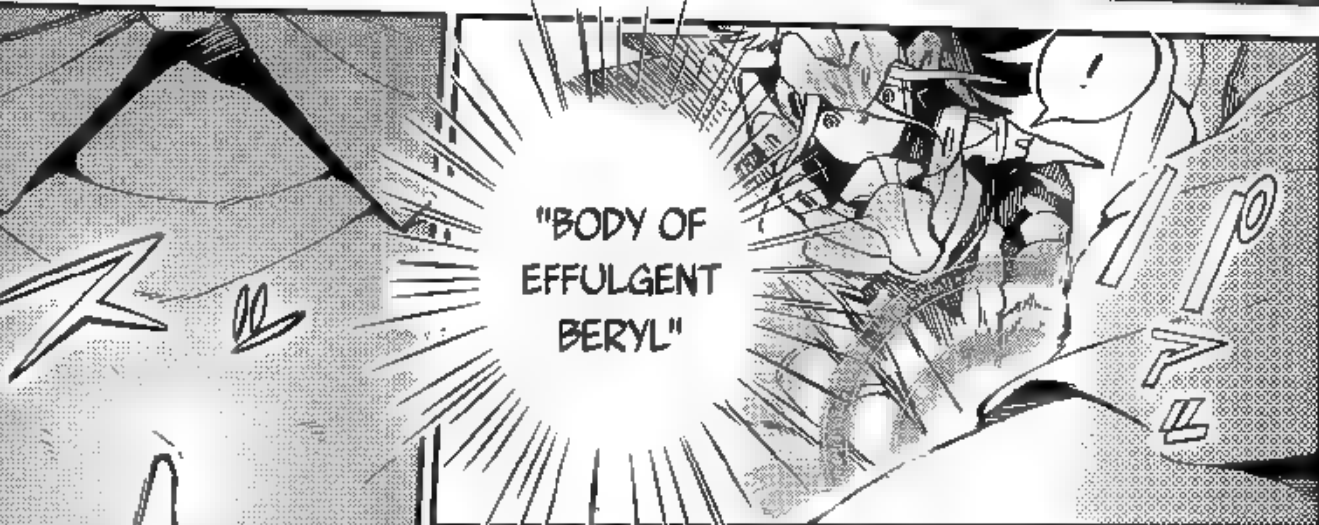
SEPERTINYA
AKU SUDAH
MENGHANCUR-
KAN MOODNYA
DENGAN PEM-
BICARAAN INI.



**"SHARKS
CYCLONE"**









"WALL
OF
SKELE-
TON"



"MAXIMIZE
MAGIC"

FORCE
EXPLOSION"



"MAGIC
ARROW"



RELEASE!

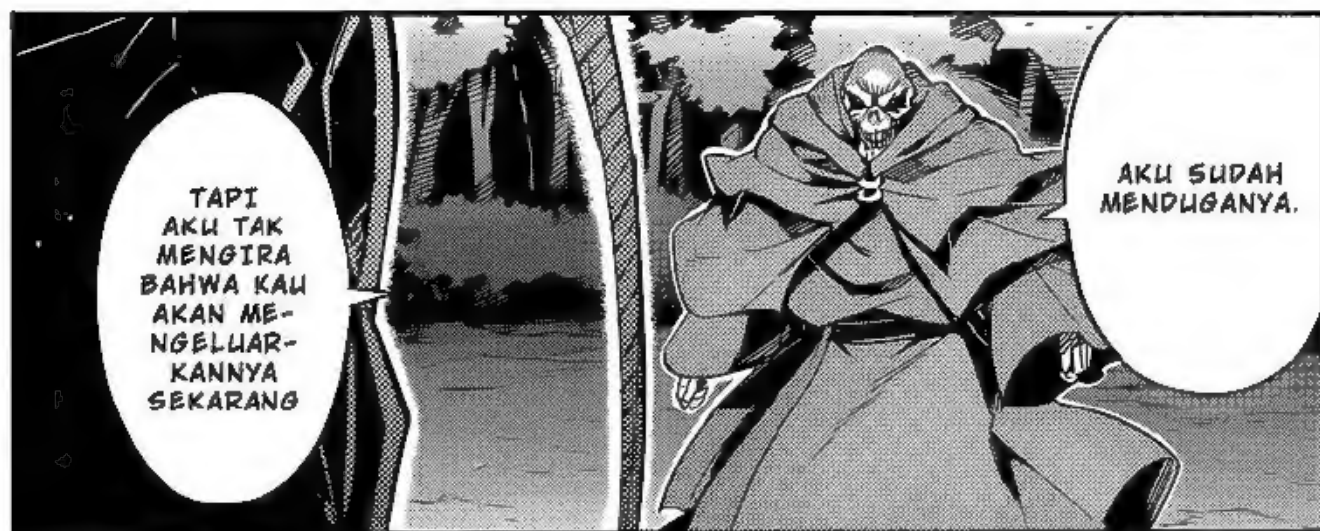


ARRGH!



MENYE-
BALKAN
SEKALI!





TAPI
AKU TAK
MENGIRA
BAHWA KAU
AKAN ME-
NGELUAR-
KANNYA
SEKARANG

AKU SUDAH
MENDUGANYA.



"EINHER
JAR"

SKILL
TERKUAT
MU.

AKU
AKAN
MEMBU-
NUHMU,
TUAN
AINZI!

TO BE CONTINUED

Fp: [Facebook.com/meganebuk](https://www.facebook.com/meganebuk)

Download PDF LN disini:
bit.ly/donlotPDFLN



Meganebuk.Net

MEGANEBUK - Tempat
Download PDF Komik Manga
Bahasa Indonesia. / ^, ^) /

Bantu kami dengan LIKE fanspage kami
dan SHARE post kami di Sosmed Sobat..

P.S: Jangan Lupa beli Buku aslinya jika sudah
terbit dikotamu. Sankyu >.<

